# RRAKECH 2016 CMP12 CMA1



مؤتمر مراكش لتغير المناخ

تكثيف الجهود الدولية للعمل من أجل المناخ والتنمية المستدامة

سعادة السيد/ عباس علي النقي، الأمين العام لمنظمة الأوابك في مقابلة صحفية مع جريدة اليوم السابع

المنطقة العربية مؤهلة لتحقيق المزيد من الاكتشافات البترولية



سعادة السيد/ عباس على النهي. الأمين العام لمنظمة الويك في مثلثة صحفية مع جريدة اليوم السابع المنطقة العربية مؤهلة لتحقيق المزيد من الاكتشافات البترولية

### غلاف العدد

احتضنت مدينة مراكش في المملكة المغربية فعاليات الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (COP22) والدورة الثانية عشرة لمؤتمر أطراف الاتفاقية العامل بوصفه اجتماعا لأطراف بروتوكول كيوتو (CMP-12)، خلال الفترة من 7-18 نوفمبر 2016، وسيط حضور دولي كبير يتقدمهم مجموعة من أصحاب الفخامة والسمو والمعالى رؤساء الدول والحكومات والوزراء في الدول الأطراف في الاتفاقية، وبحضور مجموعة كبيرة منّ الرؤساء والأمناء العامين للمنظمات الدولية والاقليمية المعنية، وقد شاركت منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول (أوابك) في المؤتمر بصفتها منظمة حكومية دوليةً (IGO).



الاجتماع الخامس والثلاثون لوزراء النفط والطاقة بحول مجلس التعاون الخليجي



الاجتماع الثامن عشر لمنتدى الدول المصدرة للغاز في دولة قطر

### منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول



تأسست منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول بموجب الاتفاقية التي أبرمت في بيروت بتاريخ 9 يناير 1968 فيما بين حكومات كل من المملكة العربية السعودية ودولة الكويت ودولة ليبيا (المملكة الليبية آنداك). ونصت الاتفاقية على أن تكون مدينة الكويت مقراً لها. تهدف المنظمة إلى تعاون أعضائها في مختلف أوجه النشاط الاقتصادي في صناعة البترول، وتقرير الوسائل والسبل للمحافظة على مصالح أعضائها المشروعة في هذه الصناعة منفردين ومجتمعين، وتوحيد الجهود لتأمين وصول البترول إلى أسواق استهلاكه بشروط عادلة ومعقولة، وتوفير الظروف الملائمة للاستثمار في صناعة البترول في الأقطار الأعضاء. وقد انضم إلى عضوية المنظمة في عام 1970 كل من دولة الإمارات العربية المتحدة ودولة قطر ومملكة البحرين والجمهورية المنظمة في مام 1970 كل من دولة الإسرات العربية المتحدة ودولة قطر ومملكة البحرين والجمهورية المنظمة في عام 1970 كل من دولة الإسرات العربية المتحدة ودولة قطر ومملكة البحرين والجمهورية المنظمة في عام 1970 كل من دولة المسابد عند المناطقة على من دولة المناطقة على المناطقة المناطقة على المناطقة المناطقة المناطقة على المناطقة المناطقة على المناطقة ع

وقد انضم إلى عضوية المنظمة في عام 1970 كل من دولة الإمارات العربية المتحدة ودولة قطر ومملكة البحرين والجمهورية الجزائرية. وانضم إليها في عام 1972 كل من الجمهورية العربية السورية وجمهورية العراق، وانضم إليها في عام 1973 جمهورية مصر العربية، وانضمت الجمهورية التونسية في عام 1982 (جمدت عضويتها في عام 1986) وتجيز الاتفاقية انضمام أية دولة عربية مصدرة للبترول إلى عضويتها شريطة أن يكون البترول مصدراً هاما لدخلها القومي، وبموافقة ثلاثة أرباع أصوات الدول الأعضاء على أن يكون من بينها أصوات جميع الدول الأعضاء المؤسسة.

### • الشركات المنبثقة:

انبثقت عن المنظمة المشروعات المشتركة التالية: الشركة العربية البحرية لنقل البترول في عام 1972 ومقرها مدينة الكويت في دولة الكويت، والشركة العربية للاستثمارات البترولية (أبيكورب) في عام 1974، ومقرها مملكة البحرين، والشركة العربية للاستثمارات البترولية (أبيكورب) في عام 1974 ومقرها مدينة الخبر في المملكة العربية السعودية، والشركة العربية للخدمات البترولية في عام 1975 ومقرها مدينة طرابلس في دولة ليبيا.

سعادة السيد\ عباس على النقى: المنطقة العربية مؤهلة لتحقيق المزيد من الاكتشافات البترولية



الدورة الخامسة لمؤتمر التعاون العربي الصيني في مجال الطاقة

### في هذا العدد

افتتاحية العدد	4
أخبار الدول الأعضاء	6
أنشطة المنظمة	16
التطورات البترولية	18
ملحق الجداول	31

تصدر النشرة الشهرية عن الأمانة العامة لنظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول -إدارة الإعلام والمكتبة (ISSN 1018-595X)

### الاشتراك السنوي (11 عدداً) ويشمل أجور البريد

### الدول العربية

للأفراد: 10 دنانير كويتية أو ما يعادلها بالدولار للمؤسسات: 15 دينارا كويتيا أو ما يعادلها بالدولار

### الدول الأجنبية

للأفراد: 40 دولارا أمريكيا للمؤسسات: 60 دولارا أمريكيا

توجه طلبات الأشستراك إلى: قسم التوزيع - إدارة الإعلام والمكتبة، منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول ص.ب. 20501 الصفاة، الكويت 13066 -دولة الكويت

هاتف: 24959724 (+965) فاكس: 24959755 (+965)

البريد الإلكتروني: distribute@oapecorg.org موقع المنظمة:

www.oapecorg.org







جميع حقوق الطبع محفوظة، ولا يجوز إعادة النشر أو الاقتباس دون إذن خطى مسبق من المنظمة.

### أجهزة المنظمة

- تمارس المنظمة نشاطاتها واختصاصاتها من خلال أربعة أجهزة هي:
- مجلس الوزراء: هو السلطة العليا التي تحدد سياسات المنظمة بتوجيه نشاطاتها ووضع القواعد التي تسير عليها.
- المكتب التنفيذي: يتكون من ممثلي الدول الأعضاء ويقوم برفع ما يراه من توصيات واقتراحات إلى المجلس، وينظر في الميزانية السنوية ويرفعها للمجلس الوزارى ، كما يقر نظام موظفى الأمانة العامة، وتصدر قراراته بأغلبية ثلثى أصوات الأعضاء جميعا.
- الأمانة العامة: تضطلع بالجوانب التخطيطية والإدارية والتنفيذية لنشاط المنظمة، وفقا للوائح وتوجيهات المجلس. ويتولى إدارة الأمانة العامة أمين عام. ويعين الأمين العام بقرار من المجلس الوزاري للمنظمة لفترة ثلاث سنوات قابلة للتجديد لمدد أخرى. والأمين العام هو الناطق الرسمي باسم المنظمة، وهو الممثل القانوني لها، وهو مسؤول عن مباشرة واجبات منصبه أمام المجلس. ويقوم الأمين العام بإدارة الأمانة العامة وتوجيهها، والإشراف الفعلي على كافة وجوه نشاطها، وتنفيذ ما يعهد به المجلس إليه من مهام. يمارس الأمين العام وكافة موظفي الأمانة العامة وظائفهم باستقلال تام وللصالح المشترك للدول الأعضاء. يتمتع الأمين العام والأمناء المساعدون في أقاليم الدول الأعضاء بكافة الحصانات والامتيازات الدبلوماسية.
- الهيئة القضائية: تم التوقيع على بروتوكول إنشاء الهيئة القضائية لمنظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول في مدينة الكويت بتاريخ 9 مايو 1978 ودخل حيز النفاذ في 20 أبريل 1980. وللهيئة اختصاص إلزامي بالنظر في المنازعات التي تتعلق بتفسير وتطبيق اتفاقية إنشاء المنظمة، والمنازعات التي تنشأ بين عضوين أو أكثر من أعضاء المنظمة في مجال النشاط البترولي.

### افتتاحية العدد

# مؤتمر مراكش لتغير المناخ

# تكثيف الجهود الدولية للعمل من أجل المناخ والتنمية المستدامة

احتضنت مدينة مراكش في المملكة المغربية فعاليات الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (COP22) والدورة الثانية عشرة لمؤتمر أطراف الاتفاقية العامل بوصفه اجتماعا لأطراف بروتوكول كيوتو (CMP-12)، خلال الفترة من 7-18 نوفمبر 2016، وسط حضور دولي كبير يتقدمهم مجموعة من أصحاب الفخامة والسمو والمعالي يتقدمهم مجموعة من أصحاب الفخامة والسمو والمعالي الاتفاقية، وبحضور مجموعة كبيرة من الرؤساء والأمناء العامين للمنظمات الدولية والاقليمية المعنية، وقد شاركت منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول (أوابك) في المؤتمر بصفتها منظمة حكومية دولية (IGO).

وقد استعرض مؤتمر مراكش (COP22) والمفاوضون بصورة أساسية التقدم المحرز على الصعيد الدولي في مرحلة ما بعد مؤتمر باريس (COP21)، حيث تم التوصل فيه آنذاك إلى "اتفاق باريس"، الذي يهدف في الأساس ألى الوصول إلى ما دون 2 درجة مئوية فوق مستويات ما قبل الثورة الصناعية، مع مواصلة الجهود الرامية للحد من ارتفاع درجة الحرارة إلى 5, 1 درجة مئوية، كما تضمنت أعمال المؤتمر انعقاد أول اجتماع لمجموعة العمل الخاصة «باتفاق باريس»، بعد دخول الاتفاق باريس حيز التنفيذ في 4 نوفمبر 2016، وذلك بعد تصديق أكثر من المطلوبة والتي من أهمها تصديق 55 دولة من الدول الأطراف في الاتفاق شريطة ان تمثل انبعاثاتها ما لا يقل عن 55 % من اجمالي الانبعاثات العالمية لغازات للدفيئة.

وبعد مناقشات ومفاوضات مستفيضة فقد توصلت الدول المشاركة في مؤتمر مراكش COP22 إلى البيان الختامي للمؤتمر (إعلان مراكش للعمل من أجل المناخ والتنمية المستدامة)، والذي تم التأكيد من خلاله على ما جاء في اتفاق باريس من دعوة للدول الأطراف في الاتفاقية لوضع ملامح للبيانات الوطنية للحد من الانبعاثات وبشكل مختلف بين الدول النامية والدول المتقدمة، إلى جانب تعزيز جهود التكيف والقضاء على

الفقر وضمان الأمن الغذائي، ودعم خطة وأهداف التنمية المستدامة لعام 2030 والعمل على توفير التمويل المالي المستهدف بقيمة 100 مليار دولار سنوياً لمكافحة الآثار المترتبة على التغير المناخي والبحث عن حلول قبل عام 2020، مع الأخذ بعين الاعتبار الاحتياجات والظروف الخاصة للدول النامية والأقل نمواً، ومضاعفة التمويل للبنك الدولي بمبلغ 5, 1 مليار دولار بحلول عام 2020 لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

كما دعا إعلان مراكش إلى أهمية تعزيز القدرات والتكنولوجيا وتيسير نقلها من الدول المتقدمة إلى الدول النامية، والتأكيد على مبدأ الشفافية في المساهمات المخططة المحددة وطنياً (NDCs) من الالتزامات والإبلاغ والاستعراض لجميع الاطراف، وأشاد بالديناميكية غير المسبوقة التي يشهدها ملف تغير المناخ في العديد من الفعاليات والمناسبات الدولية، وتمت الدعوة إلى الاستفادة من تنامي اهتمام المجتمع الدولي بظاهرة التغير المناخي من أجل المضي قدما نحو تقليص انبعاثات غازات الدفيئة ودعم خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وأهدافها الطموحة.

من جانبها فإن الدول العربية ومن بينها الدول الأعضاء في منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول (أوابك)، وقد شاركت بفاعلية في مؤتمر مراكش COP22 فإنها إذ تؤكد على التزامها بأداء دورها في القضايا المتعلقة بتغير المناخ وذلك ضمن الجهود التي تقوم بها الدول النامية في هذا الشأن، وأهمية الأخذ بعين الاعتبار المبادئ تغير المناخ والمتمثلة بالعدالة والمسؤوليات المشتركة تغير المناخ والمتمثلة بالعدالة والمسؤوليات المشتركة ولكن المتباينة، والمسؤولية التاريخية للدول الصناعية عن زيادة تراكم الانبعاثات الغازية، بالإضافة لمسؤولية هذه الدول في قيادة الجهود الدولية لتخفيض الإنبعاثات، ونقل التكنولوجيا للدول النامية في مجالي التخفيض والتكيف، وكذلك تقديم الدعم المالي الملائم لبناء القدرات في الدول النامية.

وعلى صعيد الأمانة العامة لمنظمة أوابك فإنها تتابع وعن كثب كافة التطورات المتعلقة بالاتفاقية الاطارية

لتغير المناخ، من خلال مشاركتها الفعالة في اجتماعات الاتفاقية وكذلك دورها البارز في المجموعة العربية التفاوضية، وتواجدها الدائم في العديد من المحافل الدولية والإقليمية ذات الصلة بالاتفاقية الإطارية لتغير المناخ، ومن خلال ما تقوم بإعداده من تقارير دورية ودراسات حول التطورات في الاتفاقية الاطارية لتغير المناخ وانعكاساتها على الصناعة البترولية في الدول الأعضاء في المنظمة.

ويشار في هذا الصدد بأن الأمانة العامة لمنظمة أوابك، قد نظمت فعالية بالتعاون مع وزارة الطاقة والصناعة في دولة قطر، ووزارة الطاقة والصناعة والثروة المعدنية في المملكة العربية السعودية بتاريخ 10 نوفمبر 2016، على هامش اجتماعات مؤتمر مراكش COP22 بعنوان (خلق القيمة المضافة من انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون)، وهدفت الفعالية إلى استعراض التطورات الجارية على صعيد تقنيات احتجاز وتخزين غاز ثانى اكسيد الكربون والمجالات المتاحة لاستمرار هذه التقنية في صناعة النفط والغاز والصناعات البترولية اللاحقة والصناعات الغذائية ومعالجة النفايات وغيرها، وقد شارك بالفعالية كمتحدث رئيسي كل من سعادة الأمين العام لمنظمة أوابك، الأستاذ/ عباس على النقى، ومجموعة من المتخصصين من المملكة العربية السعودية ودولة الكويت ودولة قطر. حيث استعرضوا التحديات الحالية والمستقبلية التي تواجه تلك التقنية والسبل الكفيلة بمعالجتها، كما شارك في الفعالية مجموعة كبيرة من الخبراء والمتخصصين بالبيئة من الدول العربية والأجنبية.

والأمانة العامة لمنظمة أوابك وقد شاركت في مؤتمر مراكش COP22، فإنها إذ تثمن عالياً جهود الدول العربية على صعيد المفاوضات الدولية بشأن تغير المناخ، وتثني على ما جاء في (إعلان مراكش للعمل من أجل المناخ والتنمية المستدامة)، والذي يمثل مرحلة هامة في مسار الجهود الدولية بشأن قضايا البيئة وتغير المناخ وانعكاساتها على الدول النامية والأقل نمواً وتعرب عن تقديرها لكل من ساهم في انجاح هذا المؤتمر والحدث العالمي الهام.

### المملكة العربية السعودية

# الاجتماع الخامس والثلاثون لوزراء النفط والطاقة بدول مجلس التعاون الخليجي

عقد أصحاب المعالي والسعادة وزراء النفط والطاقة بدول مجلس التعاون، يوم الأحد أكتوبر 2016 في مقر الأمانة العامة بمدينة الرياض، اجتماعهم الخامس والثلاثين، برئاسة معالي المهندس خالد بن عبدالعزيز الفالح وزير الطاقة والصناعة والشروة المعدنية بالمملكة العربية السعودية، ومشاركة معالي الدكتور عبداللطيف بن راشد الزياني الأمين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية.



وفي بداية الاجتماع ألقى معالي وزير الطاقة والصناعة والثروة المعدنية في المملكة العربية السعودية كلمة رحب فيها بالمشاركين ، كما نقل للمجتمعين تحيات خادم الحرميين الشريفيين الملك سلمان بين عبدالعزييز، ملك المملكة العربية السعودية حفظه الله، وقال ان خادم الحرميين يتطلع لنجاح التعاون بعد أن اطلق رؤية متكاملة تشتمل التعاون بعد أن اطلق رؤية متكاملة تشتمل على تعزيز العمل الخليجي المشترك وتنص على «أننا نعد اندماجنا في محيطنا الخليجي ودفع العمل الخليجي المشترك المشترك على كل المستويات من أهم الولوياتنا».

وأكد على أهمية وثقل دور دول مجلس التعاون اقتصاديا وبالذات في السوق البترولي، موضحا بأن مجموع إناج دول المجلس بلغ نحو 18 مليون برميل يوميا، وتمثل دول المجلس أكثر من 20 % من الانتاج العالمي، وان دور دول المجلس كبير ومؤثر في استقرار

السوق ، وان دول المجلس تقوم دائما بذلك الدور المسؤول وذلك بالتنسيق والتعاون الوثيق فيما بينها، ومع بقية الدول المنتجة للبترول سواء داخل منظمة الأوبك أو خارجها وبما يحقق مصالح دول المجلس وشعوبها بشكل خاص والصناعة البترولية والاقتصاد العالمي بشكل عام .

وقال إن عملنا المشترك يتجاوز اهتمامنا بمتغيرات السوق على المدى القصير والمتوسط ، ويركز على مواجهة التحديات والتغيرات الكبرى التي نواجهها على المدى البعيد في مجال الطاقة والمناخ والتجارة الدولية، مؤكدا بأن العمل المشترك يتطلب التعامل مع هذه الموضوعات بشكل شمولي يأخذ في الاعتبار التأثيرات على المدى البعيد ، واقتناص الفرص على المتاحة والاستفادة القصوى من قدرة الدول الاعضاء للتفاوض ككتلة اقتصادية مؤثرة حيث أننا في هذا الصدد لا نتعامل مع الدول فقط بل مع

التكتلات الاقتصادية الكبرى.

كما ألقى معالى الأمين العام لمجلس التعاون كلمة قال فيها إن ما تنعم به دول المجلس من موارد بترولية وفيرة أسهمت في نهضتها وعززت من مكانتها العالمية فرض عليها مسؤوليات وأعباء تجاه المحافظة على استقرار أسواق البترول العالمية والمساهمة في دعم نمو الاقتصاد العالمي وازدهاره من خلال ضمان أمن الإمدادات البترولية واستمراريتها في الظروف العادية والاستثنائية التي قد تتعرض لها الأسواق الخليجية نتيجة العديد من العوامل السياسية والاقتصادية.

وأكد معاليه على الجهود الكبيرة التي تبذلها دول المجلس لتعزيز علاقاتها في مجال الطاقة مع الدول المنتجة الأخرى والدول المستهلكة بهدف الوصول بشكل جماعي الى التكامل العالمي المنشود لضمان نمو الاقتصاد العالمي وازدهاره وتحقيق التنمية المستدامة لكافة دول العالم.

### دولة الإمارات العربية المتحدة



أعلنت وزارة الطاقة في دولة الإمارات العربية المتحدة عن استضافتها للقمة العالمية للطاقة بالتعاون مع المجلس الأطلسي الأمريكي، يومي 12و13 يناير 2017، وذلك بالتزامن مع أسبوع أبو ظبي للاستدامة، وذلك بهدف تحقيق التمية المستدامة من خلال مناقشة الموضوعات التي من شأنها تعزيز أسواق الطاقة وحماية المناخ، والتشجيع على الابتكار واستخدام التقنيات المتقدمة.

وقد تم تدشين هذه المبادرة المشتركة بين وزارة الطاقة في دولة الإمارات العربية والمجلس الأطلسي الأمريكي رسميًا بموجب مذكرة التفاهم التي وقعها معالي المهندس سهيل بن محمد فرج فارس المزروعي وزير الطاقة في دولة الإمارات العربية،

والسيد/ فريدريك كيمبي، رئيس مجلس الإدارة والمدير التنفيذي للمجلس الأطلسي الأمريكي.

وقال معالي وزير الطاقة انه "تماشيًا مع الجهود التي تبذلها القيادة الرشيدة لدولة الإمارات العربية المتحدة للتميز وتحقيق الصدارة والريادة عالميا في قطاع الطاقة، فنحن سعداء بالدخول في شراكة مع المجلس الأطلسي الأطلسي الأطلسي الأطلسي العالمية للطاقة في الموابي، لتكون هذه المناسبة هي المرة الأولى التي يستضيف فيها المجلس الأطلسي هذا الحدث المجلس الأطلسي هذا الحدث المجلس الأطلسي هذا الحدث الغرية في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية".

واضاف معاليه "ستكون هـنه القمة بمثابة منصة مثالية لإجراء

مناقشات تفاعلية وهامة مع قادة العالم والمؤثرين الرئيسيين في قطاع الطاقة العالمي حول مستقبل قطاع الطاقة وكيف سيتأثر من خلال التوجهات السياسية والأمنية الأخيرة".

وستناقش قمة أبوظبي عدة مواضيع ومحاور هامة أبرزها أنظمة الطاقة وتقنياتها، ودراسة النفط والغاز والطاقة النووية، والتطورات في سيوق الطاقة المتجددة في سياق التحديات السياسية والأمنية الكبيرة مركزة على ثلاثة محاور رئيسية هي: الأثار المترتبة من الانتخابات الطاقة، والنظام الجديد الناشئ الطاقة، والنظام الجديد الناشئ المتقدمة في سياق تحول قطاع الطاقة وتغير المناخ.

### دولة قطـــر

# الاجتماع الثامن عشر لمنتدى الدول المصدرة للغاز فى دولة قطر



استضافت دولة قطريوم 17 نوفمبر 2016 أعمال الاجتماع الثامن عشر لمنتدى الدول المصدرة للغاز، بحضور أصحاب المعالي وزراء الطاقة في الدول الأعضاء في المنظمة، وترأس الاجتماع معالي الدكتور محمد بن صالح السادة، وزير الطاقة والصناعة في دولة قطر. حيث ألقى معاليه كلمة في افتتاح الاجتماع استعرض من خلالها التطورات الحالية والآفاق المستقبلية لسوق الطاقة العالمية، مشدداً على الدور الحيوي للدول الأعضاء في المنتدى في تزويد دول العالم بالغاز.

وأشار معاليه بأن الاجتماع يعتبر حدثا خاصا لسببين أولهما أوضاع سوق الغاز الطبيعي التي تواجهها الدول المشاركة حالياً ومستقبلياً الأمر الذي يتطلب تكثيف الجهود المشتركة لمواجهة التحديات، والثاني بسبب وثيقتين هامتين تم إعدادهما من أجل بحثهما من قبل أعضاء المنتدى الأول بخصوص استراتيجية طويلة الأجل لمنتدى الدول المصدرة للغاز والأخرى خاصة بالرؤية المستقبلية للمنتدى بشأن الغاز العالمي حتى عام 2040.

وأضاف معاليه بأن اجتماع الدول الأعضاء في المنتدى

يأتي في وقت يشهد فيه قطاع الطاقة بشكل عام وسوق الغاز تطورات عديدة تحمل في طياتها فرصاً وتحديات للدول المنتجة للغاز، موضحاً بأن الأمر الإيجابي يتمثل في أن الطلب على الغاز الطبيعي قد نما بنحو 1.9 % خلال عام 2015 ومن المتوقع أن يتواصل النمو خلال عام المقبل (2017) خاصة مع انخفاض أسعاره.

وأضاف معاليه بأن انعقاد منتدى الغاز يأتي بالتزامن مع استضافة المملكة المغربية لمؤتمر التغير المناخي COP22، مشيرا إلى أن الالتزام العالمي لمواجهة التغير المناخي قد اكتسب زخما بشكل أكبر وأسرع مما هو متوقع، فقد أصبحت أهداف مؤتمر التغير المناخي COP21 قانونا ملزماً في وقت مبكر من شهر نوفمبر 2016، مؤكداً على أهمية تضافر الجهود العالمية لمواجهة ظاهرة الاحتباس الحرارى.

وأوضح بأن الدول المصدرة للغاز يجب عليها أن تغتنم هذه الفرصة لعرض الغاز كوقود وخيار مثالي لمواجهة تلك القضية باعتباره مصدراً نظيفاً للطاقة والذي يمكن أن يساعد في مواجهة هذه الظاهرة وذلك اذا تم التعامل معه بنحو عادل من قبل الأنظمة والسياسات.



في إطار الحوار والتنسيق بين الدول المصدرة للنفط، استضافت دولة قطر بتاريخ 18 نوفمبر 2016 أعمال الاجتماع الاستشاري غير الرسمي للدول من داخل وخارج منظمة البلدان المصدرة للنفط «أوبك»، وذكر معالي الدكتور محمد بن صالح السادة، وزير الطاقة والصناعة في دولة قطر، بأن الاجتماع يأتي في إطار المشاورات الدورية بين الدول المصدرة للنفط من داخل وخارج منظمة أوبك، للتفاوض بشأن تثبيت إنتاج النفط، وقد تم التطرق خلال الاجتماع إلى جميع القضايا المتعلقة بمسألة تثبيت الإنتاج.

من جانبه ذكر معالي وزير الطاقة الروسي الكسندر نوفاك، بأنه تم خلال الاجتماع مناقشة العديد من القضايا المتعلقة بالتنسيق مع الدول الأعضاء في منظمة أوبك عن تفاؤله بالمحادثات خلال الاجتماع التشاوري، آملاً أن يتم التوصل لاتفاق بشأن تثبيت الإنتاج خلال اجتماع أوبك في نهاية شهر نوفمبر 2016.



### الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

## تعيين سعادة الأستاذ محمد رأس الكاف ممثلاً للجمهورية الجزائرية في المكتب التنفيذي للمنظمة

عينت الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية سعادة الأستاذ/ محمد رأس السكاف، المستشار بوزارة الطاقة ممثلاً لها في المكتب التنفيذي لمنظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول (أوابك)، خلفاً لسعادة الأستاذ/ محمد بوعمامة، وذلك اعتباراً من تاريخ 10 نوفمبر 2016. وقد بعث سعادة السيد/ عباس علي النقي، الأمين العام للمنظمة، ببرقية تهنئة إلى سعادة الأستاذ/ محمد رأس الكاف، هنأه فيها على منصبه الجديد ومتمنيا له دوام التقدم والتوفيق. كما بعث ببرقية إلى سعادة الأستاذ/ محمد بوعمامة، أعرب فيها عن تقديره وشكره الجزيل لما قام به سعادته من اسهامات طيلة فترة تمثيله لبلاده في المكتب التنفيذي.



# ارتفاع صادرات النفط والغاز الجزائرية خلال عام 2016

ذكرت شركة سوناطراك الجزائرية بأن اجمالي صادراتها من النفط والغاز خلال الأشهر العشرة الأولى من عام 2016 بلغت 89 مليون طن مكافئ / الأولى من عام 2016 بلغت 99 مليون طن مكافئ من نفط بزيادة تقدر بحوالي 9% بالفترة المماثلة من النفط في عام 2015. وارتفع انتاج سوناطراك من النفط في الربع الثالث من عام 2016 بمقدار 80 ألف ب/ي، الأمر الذي أدى إلى زيادة نحو مليون طن في إمدادات الخام الصحراوي الذي تم تصديره إلى كوبا. كما ارتفعت صادرات الغاز خلال نفس الفترة بنسبة 40%، مقارنة بالفترة المماثلة من العام الماضي (2015). وتشير بعض التقديرات بأن الجزائر صدّرت ما قيمته بانخفاض نحو 6 مليارات دولار عن الفترة نفسها من العام الماضي إذ بلغت القيمة 17.86 مليار دولار.

وفي تطور آخر وقعت شركة سوناطراك عقداً مع الشركة الصينية للهندسة والبناء والنفط (سي بي او سي) لإعادة تأهيل أحد المصافي في منطقة سيدي رزين ببراقي، وقد تم اختيار الشركة من بين سبع شركات تقدمت للفوز بمناقصة المشروع.



### دولة الكويت

# توقيع مذكرة تفاهم بترولية بين دولة الكويت وسلطنة عمان



في إطار التعاون بين الدول العربية في مجال الصناعة البترولية وقعت دولة الكويت وسلطنة عمان على مذكرة تفاهم لمشروع مصفاة (الدقم) بين شركة النفط العمانية وشركة البترول الكويتية العالمية بطاقة استيعابية تبلغ حوالي 230 ألف ب/ي، من مزيج النفط الخام الكويتي والعماني حيث ستقوم بإنتاج مشتقات نفطية وفق أعلى المواصفات والمقاييس العالمية وبتكاليف تنافسية. ويهدف المشروع إلى تعزيز الاستراتيجية ويعدف العمانية لضمان تكرير مزيج النفط الخام الكويتية العمانية والعماني الخام على النفط الخام على

المدى البعيد والمساهمة في دعم الاقتصاد الوطني للبلدين.

وذكر معالي الأستاذ أنس خالد الصالح، نائب رئيس مجلس الوزراء وزير المالية، ووزير النفط بالوكالة في دولة الكويت، بأن توقيع المذكرة يأتي في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التعاون الاقتصادي بين سلطنة عمان ودولة الكويت وذلك من خلال اقتناص الفرص الاستثمارية في مشروعات الطاقة الكبرى، وبما يساهم في دعم استراتيجية مؤسسة البترول الكويتية الرامية لتعزيز مكانتها في أسواق النفط العالمية. مؤكداً بأن المرحلة



القادمة تتطلب من دول الخليج العربية التسيق فيما بينها في المشاريع البترولية ومشاريع الطاقة الكبرى، حيث يعتبر مشروع مصفاة الدقم أحد أهم المشاريع الصناعية الحيوية والواعدة التى يتم تطويرها في المنطقة.

وأضاف معاليه بأن هذه الشراكة الاستراتيجية تأتي استكمالاً لقصة نجاح التعاون بين دولة الكويت وسلطنة عمان الشقيقة فمن خلال هذا التعاون تتقاسمان التحديات وتحصدان ثمار التعاون معا فهذه هي روح الأخوة والتعاضد التي تجمع الأشقاء في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية».

### جمهورية العراق

# التوقيع على مذكرة تفاهم بترولية بين العراق ومصر



وقعت وزارة النفط في جمهورية العراق ووزارة البترول والثروة المعدنية في جمهورية مصر العربية على مذكرة تفاهم للتعاون المشترك بين البلدين في مجال تطوير الصناعة النفطية والغازية، وذلك بحضور معالي السيد/ جبار علي حسين اللعيبي، وزير النفط في جمهورية العراق، ومعالي المهندس طارق الملا، وزير البترول والشروة المعدنية في جمهورية مصر العربية، وتضمنت المذكرة تشجيع التعاون المشترك بين الشركات النفطية المصرية والعراقية في مختلف مجالات الصناعة النفطية .

وذكر معالي السيد/ جبار علي حسين اللعيبي ، في مؤتمر صحفي مشترك عقده عقب توقيع المذكرة مع نظيره المصري، بأن وزارة النفط العراقية سبق لها وأن أعلنت في الفترة الماضية عن طرحها خمس مصافي نفطية للاستثمار، وترحب

بدخول الشركات المصرية للمنافسة في هذه المشاريع الكبيرة، كما تم دعوة الشركات المصرية للاستثمار والتطوير في 12 حقلاً نفطياً أعلنت عنها الوزارة مؤخراً، مبيناً وجود فرص استثمارية واعدة في قطاع النفط العراقي.

من جانبه أبدى معالي المهندس طارق الملا، رغبة بلاده في زيادة مجالات التعاون البترولي المشترك مع جمهورية العراق، كما أكد على استعداد الشركات النفطية المصريه للدخول في شراكات حقيقية مع العراق في مختلف مجالات الصناعة البترولية، حيث تعمل الشركات النفطية المصرية حالياً في جنوب العراق. وأضاف معاليه بأن مذكرة التفاهم والتعاون التي تم توقيعها مع الجانب العراقي ستفتح الأبواب لشراكات وتعاون واسعين وهو ما يصبوا اليه البلدين الشقيقين.

### مملكة البحرين



# معالي وزير النفط البحريني يستقبل رئيس الشركة العربية البحرية لنقل البترول

استقبل معالي الشيخ محمد بن خليفة آل خليفة وزير النفط في مملكة البحرين في 13 نوفمبر 2016 سعادة المهندس عادل عبدالعزيز الجاسم، رئيس مجلس إدارة الشركة العربية البحرية لنقل البترول، احدى الشركات العربية المنبثقة عن منظمة أوابك، بحضور سعادة الدكتور أحمد علي الشريان الأمين العام للهيئة الوطنية للنفط والغاز، وسعادة السيد/ علي عبدالجبار السواد، مدير عام الاستراتيجيات والتخطيط بالهيئة الوطنية للنفط والغاز، وممثل مملكة البحرين في المكتب التنفيذي لمنظمة أوابك.

وخلال المقابلة أشاد معالي وزير النفط بالجهود المخلصة التي يبذلها سعادة المهندس عادل الجاسم في سبيل تحقيق المزيد من التطور والنجاح، الأمر الذي مكن الشركة بأن تتبوأ المكانة المرموقة، وأن تصبح إحدى الشركات العربية الرائدة في مجال النقل البحري. وخلال المقابلة تم مناقشة عدة مواضيع ذات العلاقة بنشاط الشركة العربية البحرية لنقل البترول وأوجه التعاون بين الشركة والشركات النفطية البحرينية، فضلاً عن التطرق إلى مناقشة التطورات في أسواق النقل البحري للنفط الخام والمشتقات النفطية وغاز البترول المسال.

من جانبه أعرب سعادة المهندس عادل عبدالعزيز الجاسم عن شكره وتقديره لمعالي وزير النفط لحسن الاستقبال وما تم مناقشته من مواضيع تصب في تطور عمل الشركة وتعزز العمل العربي المشترك الذي يصبو إليه الجميع.

### جمهورية مصر العربية



# جلسة مباحثات بين وزارة البترول المصرية وأبيكورب

عقد معالي المهندس طارق الملا وزير البترول والثروة المعدنية في جمهورية مصر العربية جلسة مباحثات مع وقد من الشركة العربية للاستثمارات البترولية (أبيكورب)، برئاسة الدكتور عابد بن عبدالله السعدون، رئيس الشركة، وتناولت المباحثات استعراض موقف المشروعات البترولية التى تساهم فيها أبيكورب في مصر، كما تم استعراض الفرص الاستثمارية المتاحة للتعاون بين قطاع البترول المصرى وشركة أبيكورب خلال الفترة القادمة.

وأكد معالي المهندس طارق الملا على أهمية زيادة التعاون المشترك بين الجانبين في ظل ما تتمتع به أبيكورب من قدرة تمويلية تمكنها من المساهمة بقوة في المشروعات الجديدة التي يطرحها قطاع البترول، استناداً لما حققته من نجاحات من خلال مساهمتها في عدد من المشروعات القائمة حالياً في مصر، والتي تمثل حافزاً لزيادة أنشطتها في مصر خلال الفترة القادمة

ومن جانبه أبدى رئيس شركة أبيكورب اهتماما بدراسة المشروعات الجديدة التى يطرحها قطاع البترول المصري والمساهمة في تمويلها انطلاقاً من الشراكة الطويلة والناجحة مع قطاع البترول المصرى.

وقد حضر جلسة المباحثات كل من السيد/ رائد بن ناصر الريس نائب الرئيس التنفيذي والمدير العام لشركة أبيكورب، والمهندسة شيرين أحمد وكيل وزارة البترول المصرية للتخطيط والمتابعة.





### سعادة السيد/ عباس علي النقي الأمين العام لمنظمة الأوابك في مقابلة صحفية مع جريدة اليوم السابع

# المنطقة العربية مؤهلة لتحقيق المزيد من الاكتشافات البترولية

ذكر سعادة السيد/ عباس علي النقي، الأمين العام لمنظمة الأوابك، بأن صناعة البترول تحتل مكانة كبيرة على صعيد الاقتصاد العالمي، ويعتبر النفط الخام سلعة استراتيجية هامة والمصدر الرئيسي في مزيج الطاقة العالمية، وذلك بالنظر الى حجم استهلاكه بالمقارنة مع بقية المصادر من جهة الطاقة، ولاستخدامه كمصدر للطاقة في النشاطات والصناعات التي تحتاج إلى الطاقة بشكل مكثف كصناعتي الألمنيوم والحديد والصلب من جهة أخرى. مؤكداً بأن الدول الأعضاء في المنظمة لم تأل جهداً على مدى العقود الماضية في تطوير صناعتها البترولية وذلك عبر تنفيذها للعديد من المشاريع الرائدة وهو ما نتج عنه تحقيقها للعديد من الانجازات المشهودة.

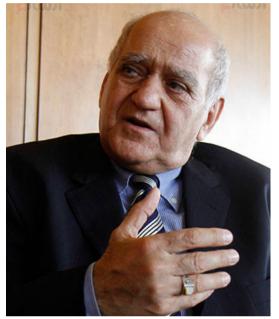
وأضاف سعادته في مقابلة صحفية مع جريدة اليوم السابع المصرية، بأن الأمانة العامة لمنظمة أوابك تتابع عن كثب التطورات

الجارية على صعيد الصناعة البترولية وتتلمس الجهود الكبيرة للدول الأعضاء في هنذا القطاع، على الرغم من الآثار السلبية الناتجة عن تراجع أسعار النفط في الأسواق العالمية، داعياً إلى تضافر جهود كافة الأطراف الدولية ذات الصلة بالصناعة البترولية من دول منتجة ومستهلكة ومنظمات دولية وشركات بترولية وطنية ودولية للمساهمة في تحقيق الاستقرار للسوق البترولية

وأوضح سعادته بأنه وبحسب أغلب البيانات الصادرة عن المنظمات العالمية المتخصصة بالطاقة فإن المنطقة العربية تعتبر من المناطق الواعدة والمؤهلة مستقبلاً لتحقيق المزيد من

الاكتشافات البترولية، وقد أعلنت بعض الدول العربية مؤخراً عن تحقيقها لاكتشافات نفطية وغازية.

وأشار سعادته بأن الامانة العامة لمنظمة الأوابك حريصة على النضاح مجالات التعاون في الصناعة النفطية بين الدول الأعضاء، كما تقوم ولنفس الغاية بعقد اجتماعات تنسيقية بين الخبراء في





مختلف مجالات الصناعة البترولية لبحث مجالات التعاون والاستثمار في الدول الأعضاء في المنظمة، بالإضافة إلى تنظيمها للعديد من المؤتمرات والملتقيات العلمية التي تناقش واقع وآفاق ومجالات التعاون في الصناعة البترولية بين الدول الأعضاء.

# الدورة الخامسة لمؤتمر التعاون العربي الصيني في مجال الطاقة الطاقة حجر أساسي للتعاون العربي الصيني





تنفيذا للبيان الختامي الصادر في الدورة الرابعة لمؤتمر التعاون العربي الصيني في مجال الطاقة التي عقدت في مدينة الرياض، المملكة العربية السعودية في الفترة من 18-20 نوفمبر 2014، وفي إطار الأنشطة القطاعية لمنتدى التعاون العربي الصيني، عقدت الدورة الخامسة لمؤتمر التعاون العربي الصيني في مجال الطاقة تحت شعار «الطاقة حجر أساسي للتعاون العربي الصيني»، وذلك بتنظيم مشترك من الهيئة الوطنية الصينية للطاقة وجامعة الدول العربية.

وقد ترأس الجانب العربي سعادة الدكتور صالح بن حسين العواجي وكيل وزارة الطاقة والصناعة والشروة المعدنية لشؤون الكهرباء في المملكة العربية السعودية، وبمشاركة ممثلون عن وزارات وجهات معنية بشؤون الطاقة في الدول العربية، والأمانة العامة لجامعة الدول العربية، ومنظمة أوابك، والهيئة العربية للطاقة الذرية. كما شارك عن الجانب الصيني ممثلون عن الهيئة الوطنية للطاقة ووزارة الخارجية وعدد من الشركات الصينية الكبرى العاملة في مجال الكهرباء والطاقة.

ناقش المؤتمر العديد من المحاور المهمة والتي شملت النفط والغاز الطبيعي، والطاقة الكهربائية، والطاقة المتجددة، والاستخدامات السلمية للطاقة النووية.

وقد مثل الأمانة العامة لمنظمة أوابك، السيد/ عبدالفتاح دندى، مدير الإدارة الاقتصادية، من خلال ترأسه لجلسة

حوارية من جلسات المؤتمر، والمشاركة كمتحدث رئيسي في جلسة الأولى جلسة حوارية أخرى، وتقديم ورقة عمل في الجلسة الأولى من الجلسات المتعلقة بالتعاون في مجال النفط والغاز الطبيعي حول «واقع وآفاق التعاون العربي الصيني في مجال النفط والغاز الطبيعي» .

وقد تناولت الورقة 3 محاور رئيسية:

- المكانة الحالية والمستقبلية للدول العربية في أسواق
  النفط والغاز الطبيعي العالمية.
- المكانـة الحاليـة والمستقبلية لقطاع النفـط والغاز
  الطبيعي في الصين.
- إمكانية تعزيز التعاون العربي الصيني في مجال الطاقة من منطلق أمن الإمدادات للصين من جهة، وأمن الطلب بالنسبة للدول العربية المنتجة والمصدرة للنفط والغاز من جهة أخرى.

وقد خلصت الورقة إلى أن الصين في ظل ما تشهده من عجز في مصدري النفط والغاز الطبيعي لتلبية احتياجاتها المحلية من الطاقة المتزايدة في المستقبل، وفي ظل ما تمتلكه الدول العربية من فائض للتصدير من المصدرين، فالحاجة تدعو إلى العمل سوياً على تعزيز التعاون القائم بين الطرفين من منظور أمن الطاقة بشقيه أمن الامدادات للصين وأمن الطلب للدول العربية المنتجة والمصدرة للنفط والغاز.

### التطورات البترولية في الأسواق العالمية والدول الأعضاء\*

### أولا: أسواق النفط

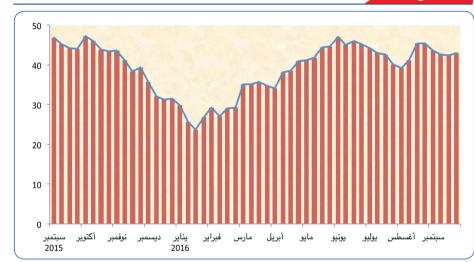
### 1 - ا**لأسع**ار

### 1-1 أسعار النفط الخام

شهد المعدل الأسبوعي لأسعار سلة أوبك انخفاضاً خلال الأسبوع الأول من شهر سبتمبر 2016، مسجلاً 43.7 دولار للبرميل، ثم واصل انخفاضه بعد ذلك ليصل إلى أدني مستوياته وهو 42.5 دولار للبرميل خلال الأسبوع الثالث من الشهر، قبل أن يعاود الارتفاع ليصل إلى 43.1 دولار للبرميل خلال الأسبوع الرابع من الشهر، كما يوضح الشكل (1):

شهد المعدل الشهري لأسعار سلة خامات أوبك خلال شهر سبتمبر 2016 انخفاضاً هامشياً بمقدار 0.2 دولار للبرميل مقارنة بأسعار الشهر السابق، أي بنسبة 0.5% ،ليصل إلى 42.9

### الشكل - 1: المعدل الاسبوعي للسعر الفوري لسلة خامات أوبك، 2016-2015



دولار للبرميل، مسجلا بذلك تراجعاً بنحو 1.9 دولار للبرميل أي بنسبة 4.3% مقارنة بمعدله المسجل خلال الشهر المماثل من العام الماضي. وقد كان لتراجع سعر البيع الرسمي لشحنات النفط الخام من الشرق سبتمبر، والمتجهة بشكل كبير إلى المشترين في أسيا، دوراً بيسياً في انخفاض الأسعار رئيسياً في انخفاض الأسعار خلال شهر سبتمبر 2016.

ويوضح الجدول (1) والشكل (2) التغير في أسعار سلة أوبك، مقارنة بالشهر السابق، و بالشهر المماثل من العام السابق:

### المؤشرات الرئيسية

- انخفض المعدل الشهري لأسعار سلة أوبك بنسبة 0.2% (0.2 دولار للبرميل) مقارنة بالشهر السابق ليصل إلى 42.9 دولار للبرميل خلال شهر سبتمبر 2016.
  - انخفض الطلب العالمي على النفط خلال شهر سبتمبر 2016 بمقدار 0.8 مليون ب/ي، أي بنسبة 0.8% ليصل إلى 97.2 مليون ب/ي.
  - ارتفعت الكميات المعروضة من النفط خلال شهر سبتمبر 2016 بمقدار 1.4 مليون ب2ي، أي بنسبة 1.4% لتصل إلى 99.3 مليون ب2ي.
- انخفض إنتاج الولايات المتحدة من النفط الصخري خلال شهر سبتمبر 2016 بنحو 1.7% ليبلغ حوالي 4.5 مليون ب/ي، بينما ارتفع عدد الحفارات العاملة بنحو 19 حفارة مقارنة بالشهر السابق ليبلغ 352 حفارة.
- ارتفعت واردات الولايات المتحدة من النفط الخام خلال شهر أغسطس 2016 بنحو 3% لتبلغ 8.5 مليون ب/ي، بينما انخفضت وارداتها من المنتجات النفطية بنحو 2.6% لتبلغ حوالى 2.5 مليون ب/ي.
- انخفض المخزون التجاري النفطي في الدول الصناعية خلال شهر أغسطس 2016 بحوالي 11 مليون برميل مقارنة بالشهر السابق ليصل إلى 3092 مليون برميل، وارتفع المخزون الإستراتيجي في دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية وجنوب أفريقيا والصين بحوالي 2 مليون برميل مقارنة بالشهر السابق ليصل إلى 1870 مليون برميل.
- ارتضع المتوسط الشهري للسعر الفوري للغاز الطبيعي المسجل في مركز هنري بالسوق الأمريكي خلال شهر سبتمبر 2016 بمقدار 0.17 دولار لكل مليون (و ح ب).
  ح ب) مقارنة بالشهر السابق ليصل إلى 2.99 دولار لكل مليون (و ح ب).
- ارتضع متوسط أسعار استيراد الغاز الطبيعي المسيل في اليابان خلّال شهر أغسطس 2016 بمقدار 0.4 دولار لكل مليون (و ح ب)، ليصل إلى 6.7 دولار لكل مليون (و ح ب)، ليصل إلى 6.3 دولار لكل مليون (و ح ب)، يوصل إلى 6.3 دولار لكل مليون (و ح ب)، يوصل إلى 6.5 دولار لكل مليون (و ح ب). يوصل إلى 6 دولار لكل مليون (و ح ب). يوصل إلى 6 دولار لكل مليون (و ح ب). يوصل إلى 6 دولار لكل مليون (و ح ب). يوصل إلى 6 دولار لكل مليون (و ح ب).
- بلغت صادرات الدول العربية من الغاز الطبيعي المسيل إلى اليابان و كوريا الجنوبية والصين حوالى 3.310 مليون طن خلال شهر أغسطس 2016 مستأثرة بحصة 27.9% من الإجمالي.

### \*إعداد الإدارة الاقتصادية

(دولار/برمیل)

### التغير في أسعار سلة أوبك، 2015-2016

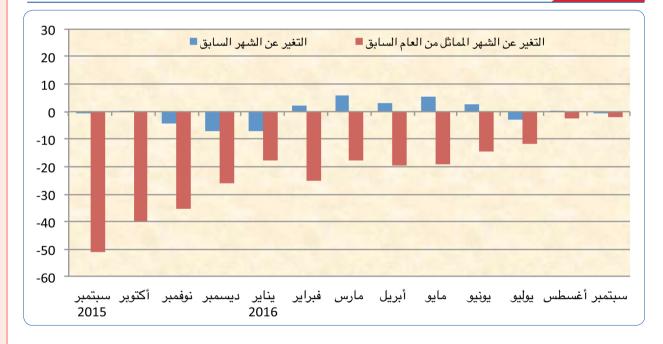
### الجدول – ا

سبتمبر	اغسطس	يوليو	يونيو	مايو	أبريل	مارس	فبراير	يناير 2016	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر 2015	
42.9	43.1	42.7	45.8	43.2	37.9	34.7	28.7	26.5	33.6	40.5	45.0	44.8	سعر سلة أوبك
(0.2)	0.4	(3.1)	2.6	5.4	3.2	5.9	2.2	(7.1)	(6.9)	(4.5)	0.2	(0.6)	التغير عن الشهر السابق
(1.9)	(2.4)	(11.5)	(14.4)	(19.0)	(19.4)	(17.8)	(25.3)	(17.9)	(25.9)	(35.1)	(40.0)	(51.2)	التغير عن الشهر المماثل من العام السابق

ملاحظة: تضم سلة أوبك، اعتبارا من 16 يونيو 2005 ، إحدى عشر نوعاً من النفط الخام بدلا من السبعة خامات السابقة . وتمثل السلة الجديدة خامات الدول الأعضاء مقوّمة وفقاً لأوزان ترجيحية تأخذ في الاعتبار إنتاج وصادرات الدول الأعضاء. واعتبارا من بداية يناير 2007 أضيف خام غيراسول الانغولي إلى سلة أوبك الجديدة، و في منتصف شهر أكتوبر 2007 أضيف خام أورينت الإكوادوري، وفي يناير 2009 تم استثناء الخام الاندونيسي، وفي يناير 2016 تم اضافة الخام الاندونيسي من جديد، وفي يوليو 2016 أضيف الخام الجابوني إلى سلة أوبك لتصبح تتألف من 14 نوع من النفط الخام.

### التغير في أسعار سلة أوبك، 2016-2015

### الشكل <u>- 2</u>



يوضح الجدول (3) في الملحق الأسعار الفورية لسلة أوبك و بعض النفوط الأخرى للفترة 2014 - 2016.

### 2-1 الأسعار الفورية للمنتجات النفطية

### - الخليج الأمريكي

ارتفعت الأسعار الفورية للغازولين الممتاز خلال شهر أغسطس 2016 بنحو 1.6 دولار للبرميل مقارنة بأسعار الشهر السابق أي بنسبة 2.5% لتصل إلى 65 دولار للبرميل، كما ارتفعت أسعار زيت الغاز بنحو 1.9 دولار للبرميل أي بنسبة 3.8% لتبلغ 52.5 دولار للبرميل، و ارتفعت أسعار زيت الوقود بحوالي 0.4 دولار للبرميل أي بنسبة 1.2% لتبلغ 34.5 دولار للبرميل.

### - سوق روتردام

شهدت الأسعار الفورية للغازولين الممتاز ارتفاعاً في مستوياتها خلال شهر أغسطس 2016 بنحو 1.7 دولار للبرميل مقارنة بأسعار الشهر السابق أي بنسبة 2.7% لتصل إلى 64.1 دولار للبرميل، كما ارتفعت أسعار زيت الغاز بنحو 0.5 دولار للبرميل أي بنسبة 0.9% لتبلغ 54.3 دولار للبرميل، بينما انخفضت أسعار زيت الوقود بحوالى 0.8 دولار للبرميل أي بنسبة 2.1% لتبلغ 36.8 دولار للبرميل.

### - سوق حوض البحر المتوسط

شهدت الأسعار الفورية للغازولين الممتاز ارتفاعاً في مستوياتها خلال شهر أغسطس 2016 بنحو 1.6 دولار للبرميل مقارنة بأسعار الشهر السابق أي بنسبة 2.9% لتصل إلى 56.5 دولار للبرميل، كما ارتفعت أسعار زيت الغاز بنحو 0.6 دولار للبرميل أي بنسبة 1.1% لتبلغ 55.6 دولار للبرميل، و ارتفعت أسعار زيت الوقود بحوالي 0.5 دولار للبرميل أي بنسبة 1.4% لتبلغ 4.76 دولار للبرميل.

### - سوق سنغافورة

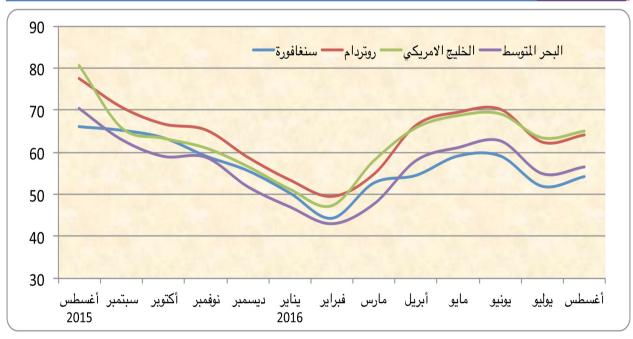
ارتفعت الأسعار الفورية للغازولين الممتاز خلال شهر أغسطس 2016 بنحو 2.3 دولار للبرميل مقارنة بأسعار الشهر السابق أي بنسبة 4.4% لتصل إلى 54.2 دولار للبرميل، كما ارتفعت أسعار زيت الوقود بنحو 0.3 دولار للبرميل أي بنسبة 0.8% لتبلغ 38.7 دولار للبرميل، بينما انخفضت أسعار زيت الغاز بحوالي 0.8 دولار للبرميل أي بنسبة 1.5% لتبلغ 54 دولار للبرميل.

ويوضح الشكل (3) المعدل الشهري للأسعار الفورية للغازولين الممتاز خلال الفترة من أغسطس 2015 إلى أغسطس 2016 في الأسواق الرئيسية الأربعة:

### (دولار/برمیل)

### المعدل الشهرى للأسعار الفورية للغازولين الممتاز، 2016-2015





كما يوضح الجدول (4) في الملحق المتوسط الشهري للأسعار الفورية للمنتجات النفطية في الأسواق المختلفة خلال الفترة (2014-2016).

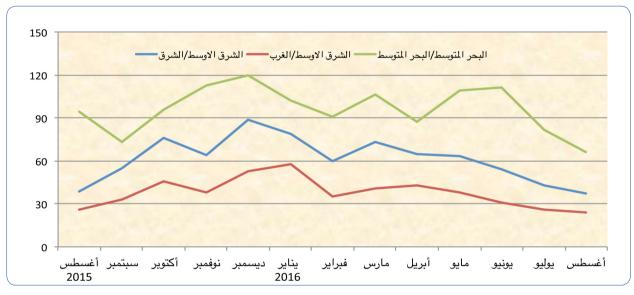
### 1-3 أسعار شحن النفط الخام

انخفضت أسعار شحن النفط الخام المتجه من موانئ الشرق الأوسط إلى اتجاه الشرق (للناقلات الكبيرة بحمولة 230 – 280 ألف طن ساكن) خلال شهر أغسطس 2016 بمقدار 6 نقاط مقارنة بأسعار الشهر السابق، أي بنسبة 14% مسجلة 37 نقطة على المقياس العالمي، كما انخفضت أسعار شحن النفط الخام المتجه من موانئ الشرق الأوسط إلى اتجاه الغرب (للناقلات الكبيرة بحمولة 270 – 285 ألف طن ساكن) بمقدار نقطتين مقارنة بأسعار الشهر السابق، أي بنسبة 7.7% مسجلة 24 نقطة على المقياس العالمي، و انخفضت أسعار شحن النفط الخام المنقولة داخل منطقة البحر الأبيض المتوسط بناقلات صغيرة أو متوسطة الحجم (80–58 ألف طن ساكن) بمقدار 16 نقطة مقارنة بأسعار الشهر السابق، أي بنسبة 19.5% مسجلة 66 نقطة على المقياس العالمي.

ويوضح الشكل (4) أسعار شحن النفط الخام (نقطة على المقياس العالمي) في الاتجاهات المختلفة خلال الفترة من شهر أغسطس 2016:

### (نقطة على المقياس العالمي) (\*)

### الشكل \_ 4 المعدل الشهري لأسعار شحن النفط الخام، 2016-2016



(×) المقياس العالمي (WS- World Scale) هو طريقة مستخدمة لاحتساب أسعار الشحن، حيث أن نقطة على المقياس العالمي تعني 1% من سعر النقل القياسي لذلك الاتجاه في كتاب World Scale الذي ينشر سنويا، ويتضمن قائمة من الأسعار بصيغة دولار/طن تمثل WS 100 ك - لكل الاتجاهات الرئيسية في العالم.

### 4-1 أسعار شحن المنتحات النفطية

ارتفعت أسعار شحن المنتجات النفطية المنقولة من موانئ الشرق الأوسط إلى التجاء الشرق (للناقلات بحمولة 30-30 ألف طن ساكن) خلال شهر أغسطس 2016 بمقدار 10 نقاط ،أي بنسبة 9.9% مقارنة بأسعار الشهر السابق، مسجلة 111 نقطة على المقياس العالمي (World Scale).

بينما انخفضت أسعار شحن المنتجات النفطية المنقولة داخل منطقة البحر الأبيض المتوسط (للناقلات بحمولة 30 – 35 ألف طن ساكن) خلال شهر أغسطس 2016 بمقدار 8 نقاط على المقياس العالمي، أي بنسبة 6.6% مقارنة بأسعار الشهر السابق، لتصل إلى مستوى 113 نقطة، وانخفضت أسعار شحن المنتجات النفطية المنقولة من

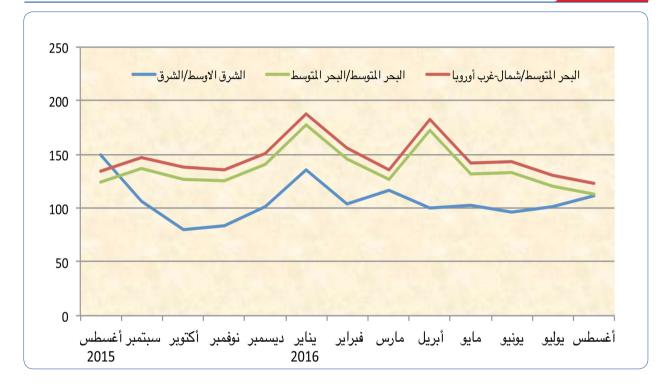
البحر المتوسط إلى شمال غرب أوروبا (للناقلات بحمولة 30-35 ألف طن ساكن) بمقدار 8 نقاط على المقياس العالمي، أي بنسبة 6.1% مقارنة بأسعار الشهر السابق، لتصل إلى مستوى 123 نقطة.

ويوضح الشكل (5) أسعار شحن المنتجات النفطية في الاتجاهات المختلفة خلال الفترة من شهر أغسطس 2015.

(نقطة على المقياس العالمي)

المعدل الشهرى لأسعار شحن المنتجات النفطية، 2016-2015

الشكل – 5



يوضح الجدولان (5) و (6) في الملحق اتجاهات أسعار شحن كل من النفط الخام و المنتجات النفطية للفترة 2014- 2016.

### 2 - العرض و الطلب

تشير التقديرات الأولية المتعلقة بإجمالي الطلب العالمي على النفط خلال شهر سبتمبر 2016 إلى انخفاضه بمقدار 0.8 مليون ب/ي، أي بنسبة 0.8% مقارنة بمستويات الشهر السابق ليصل إلى 97.2 مليون ب/ي، وهو مستوى مرتفع بحوالي 1 مليون ب/ي مقارنة بالشهر المناظر من العام السابق.

0.5 انخفض طلب مجموعة الدول الصناعية خلال شهر سبتمبر 2016 بمقدار مليون ب/ي، أي بنسبة 1.1% مقارنة بمستويات الشهر السابق ليصل إلى 46.6 مليون ب/ي ،مرتفعاً بحوالى 0.2 مليون ب/ي مقارنة بالشهر المناظر من العام الماضي، كما انخفض طلب بقية دول العالم الأخرى بمقدار 0.3 مليون ب/ي، أي بنسبة 0.8 مليون ب/ي، مستويات الشهر السابق ليصل إلى 0.8 مليون ب/ي، مرتفعاً بحوالي 0.8 مليون ب/ي مقارنة بالشهر المناظر من العام الماضي.

بينما تشير التقديرات الأولية إلى ارتفاع الكميات المعروضة من النفط خلال شهر سبتمبر 2016 بمقدار 1.4 مليون  $\mu$ 0, أي بنسبة 1.4% مقارنة بمستويات الشهر السابق لتصل إلى 99.3 مليون  $\mu$ 0, مشكلة ارتفاعاً بحوالي 2.3 مليون  $\mu$ 0 مقارنة بالشهر المناظر من العام السابق.

وعلى مستوى المجموعات، ارتفعت إمدادات الدول الأعضاء في أوبك من النفط الخام و سوائل الغاز الطبيعي خلال شهر سبتمبر 2016 بمقدار 0.4 مليون 0.4 مليون 0.4 بنسبة 0.4 مقارنة بمستويات الشهر السابق لتصل إلى 0.5 مليون 0.4 مقارنة بالشهر المناظر من العام السابق، كما ارتفع إجمالى إمدادات الدول المنتجة من خارج أوبك خلال شهر سبتمبر 0.5 بمقدار 0.5 مليون 0.5 مقارنة بمستويات الشهر السابق لتصل إلى 0.5 مليون 0.5 مشكلة ارتفاعاً بنحو 0.5 مليون 0.5 مقارنة بالشهر المناظر من العام السابق.

وتظهر البيانات الأولية لمستويات الطلب والعرض من النفط الخام خلال شهر سبتمبر 2016 فائض قدره 2.1 مليون -0, مقارنة بعجز قدره 0.1 مليون -1 مليون -2 مليون بالشهر السابق وفائض قدره 0.8 مليون -2 خلال الشهر المماثل من العام السابق ،وذلك كما يتضح من الجدول (2) والشكل (6):

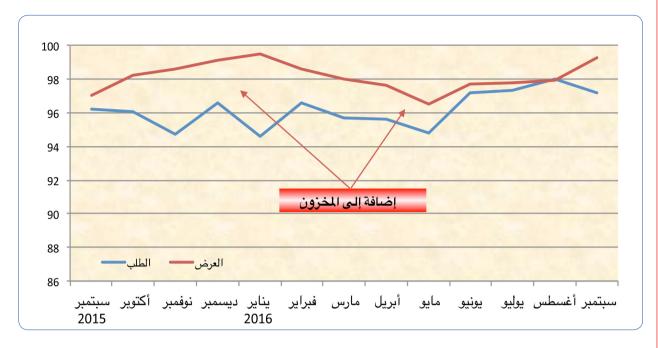
### (مليون برميل/اليوم)

### موازنة العرض والطلب على النفط

الجدول - 2

التغيرعن أغسطس 2015	سبتمبر 2015	التغير عن أغسطس 2016	أغسطس 2016	سبتمبر 2016	
0.2	46.4	-0.5	47.1	46.6	طلب الدول الصناعية
0.8	49.8	-0.3	50.9	50.6	باقي دول العالم
1.0	96.2	-0.8	98.9	97.2	إجمالي الطلب العالمي
1.0	<u>39.5</u>	0.4	40.1	<u>40.5</u>	إمدادات أوبك
0.9	32.7	0.4	33.2	33.6	نفط خام
0.1	6.8	0.0	6.9	6.9	سوائل الغاز و متكثفات
1.1	55.2	0.9	55.4	56.3	إمدادات من خارج أوبك
0.1	2.3	0.0	2.4	2.4	عوائد التكرير
2.3	97.0	1.4	97.9	99.3	إجمائي العرض العالمي
	0.8		-0.1	2.1	الموازنة

المصدر:، Energy Intelligence Briefing October 6 2016



يوضح الجدولان (7) و (8) مستويات الطلب والعرض العالمي للنفط للفترة 2014 .

### • إنتاج النفط الصخرى في الولايات المتحدة الأمريكية

انخفض إنتاج الولايات المتحدة الأمريكية من النفط الصخري خلال شهر سبتمبر 2016 بحوالى 76 ألف  $\gamma$  أى بنسبة 1.7% مقارنة بمستويات الشهر السابق ليبلغ 4.505 مليون  $\gamma$ , مشكلاً انخفاضاً بنحو 740 ألف  $\gamma$ , مقارنة بالشهر المناظر من العام السابق، بينما ارتفع عدد الحفارات العاملة خلال شهر سبتمبر 2016 بنحو 19 حفارة مقارنة بمستويات الشهر السابق ليصل إلى 352 حفارة، وهو مستوى منخفض بنحو 213 حفارة مقارنة بالشهر المناظر من العام السابق ،وذلك كما يتضح من الجدول (3) والشكل (7):

### (مليون برميل / اليوم)

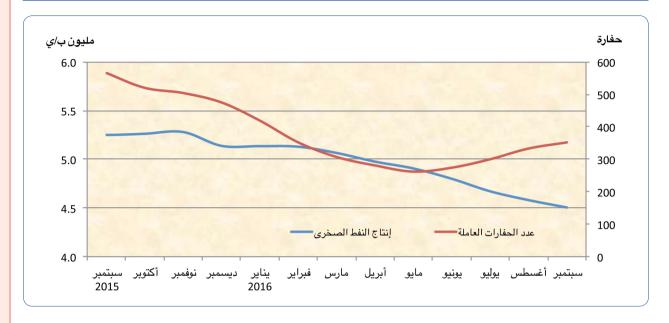
### إنتاج النفط الصخرى في الولايات المتحدة الأمريكية \*

الجدول - 3

التغير عن أغسطس 2015	سبتمبر 2015	التغير عن أغسطس 2016	أغسطس <b>2016</b>	سبتمبر 2016	
- 0.740	5.245	- 0.076	4.581	4.505	إنتاج النفط الصخري
- 213	565	19	333	352	عدد الحفارات العاملة (حفارة)

المصدر: EIA. Drilling Productivity Report for key tight oil and shale gas regions. October 2016 المصدر: 2016 عند الأمريكية خلال التحدة الأمريكية خلال عند يمثل إنتاج سبع مناطق رئيسية والتي شكلت نحو 92% من النمو في إنتاج النفط المحلى في الولايات المتحدة الأمريكية خلال . Utica, Permian, Niobrara, Marcellus, Haynesville, Eagle Ford, Bakken وهي . 2011 وهي .

### (مليون ب/ي)



### 3 - تجارة النفط الخام والمنتجات النفطية

### الولايات المتحدة الأمريكية

ارتفعت واردات الولايات المتحدة الأمريكية من النفط الخام خلال شهر أغسطس 2016 بحوالى 252 ألف - أى بنسبة 3% مقارنة بمستويات الشهر السابق لتبلغ نحو 8.5 مليون - مينما انخفضت وارداتها من المنتجات النفطية بحوالى 60 ألف - بنسبة 2.6% مقارنة بمستويات الشهر السابق لتبلغ حوالي 2.3 مليون - مقارنة بمستويات الشهر السابق لتبلغ حوالي 2.3 مليون - مين

وعلى جانب الصادرات، ارتفعت صادرات الولايات المتحدة من النفط الخام خلال شهر أغسطس 2016 بحوالى 44 ألف -10 بنسبة 7% مقارنة بمستويات الشهر السابق لتبلغ 682 ألف -10 ين كما ارتفعت صادراتها من المنتجات النفطية بحوالى 98 ألف -10 بنسبة 2.5% مقارنة بمستويات الشهر السابق لتبلغ حوالى 4 مليون -10 ألف صافي الواردات النفطية للولايات المتحدة خلال شهر أغسطس 2016 بحوالي 50 ألف -10 بنسبة 8.0% مقارنة مع الشهر السابق ليصل إلى 6.1 مليون -10 مليون -20.

وبالنسبة لمصادر الواردات، فقد ظلت كندا المزود الرئيسي للولايات المتحدة بالنفط الخام بنسبة 36% من اجمالي واردات الأخيرة منه، تليها المملكة العربية السعودية بنسبة 14% ثم فنزويلا بنسبة 11%، بينما استحوذت الدول الأعضاء في منظمة أوبك على حوالي 43% من إجمالي واردات النفط الخام للولايات المتحدة الأمريكية.

### ليابان

ارتفعت واردات اليابان من النفط الخام خلال شهر أغسطس 2016 بحوالي 62 ألف  $\gamma$ ي، أي بنسبة 2% بالمقارنة مع الشهر السابق لتبلغ 3.2 مليون  $\gamma$ ي، كما ارتفعت الواردات اليابانية من المنتجات النفطية بحوالى 25 ألف  $\gamma$ ي، أي بنسبة 4.5 بالمقارنة مع الشهر السابق لتبلغ 575 ألف  $\gamma$ ي.

وعلى جانب الصادرات، ارتفعت صادرات اليابان من المنتجات النفطية خلال شهر

أغسطس 2016 بنحو 70 ألف -ى، أي بنسبة 12.1% لتبلغ 649 ألف -ى. و بذلك ارتفع صافي الواردات النفطية لليابان خلال شهر أغسطس 2016 بحوالي 18 ألف -ى، أي بنسبة 0.5% ليصل إلى 3.1 مليون -0.5 مليون أي بنسبة 2.0% المحال الى المحال المحال

وبالنسبة لمصادر الواردات، تأتي المملكة العربية السعودية في المرتبة الأولى بنسبة 31% من اجمالي واردات اليابان من النفط الخام ،تليها الامارات العربية المتحدة بنسبة 26% ثم قطر بحوالي 10%.

### لصين

ارتفعت واردات الصين من النفط الخام خلال شهر أغسطس 2016 بحوالي 421 ألف ب/ي، أي بنسبة 6% بالمقارنة مع الشهر السابق لتبلغ 7.8 مليون ب/ي، وهو أعلى مستوى منذ أبريل 2016، كما ارتفعت الواردات الصينية من المنتجات النفطية بحوالي 29 ألف ب/ي، أي بنسبة 2.5% بالمقارنة مع الشهر السابق لتبلغ حوالي 1.1 مليون ب/ي.

وعلى جانب الصادرات، بلغت الصادرات الصينية من النفط الخام حوالي 52 ألف  $\gamma$ ي، وانخفضت الصادرات الصينية من المنتجات النفطية بعوالي 197 ألف  $\gamma$ ي، بنسبة 16.6% بالمقارنة مع الشهر السابق لتبلغ 990 ألف  $\gamma$ ي. وبذلك بلغ صافي الواردات النفطية الصينية خلال شهر أغسطس 2016 حوالي 7.9 مليون  $\gamma$ ي مرتفعة بنحو 9.1% عن مستوياتها للشهر السابق.

وبالنسبة لمصادر الواردات، تأتي روسيا في المرتبة الأولى بنسبة 14% من إجمالي واردات الصين من النفط الخام، تليها المملكة العربية السعودية بنسبة 13% ثم عُمان بنسبة 11%.

ويوضح الجدول (4) صافي الواردات ( الصادرات ) من النفط الخام والمنتجات النفطية للولايات المتحدة واليابان والصين خلال شهر أغسطس 2016 مقارنة بالشهر السابق.

### (مليون برميل / اليوم)

### صافي الواردات(الصادرات) النفطية في الولايات المتحدة واليابان والصين

### الجدول - 4

لية	المنتجات النفط			النفط الخام		
التغير عن يوليو 2016	يونيو 2016	أغسطس <b>2016</b>	التغير عن يوليو 2016	يونيو 2016	أغسطس 2016	
- 0.157	- 1.583	- 1.740	0.207	7.650	7.857	الولايات المتحدة الأمريكية
- 0.045	- 0.029	- 0.074	0.062	3.144	3.206	اليابان
0.226	- 0.068	0.158	0.428	7.278	7.706	الصين

المصدر: التقرير الشهري لمنظمة أوبك، أعداد مختلفة 2016.

### 4 - المخزون

انخفض إجمالي المخزون التجاري النفطي في الدول الصناعية خلال شهر أغسطس 2016 بحوالي 11 مليون برميل عن الشهر السابق ليصل إلى 3092 مليون برميل، مشكلاً ارتفاعاً بمقدار 115 مليون برميل عن مستويات الشهر المماثل من العام الماضى، يذكر أن إجمالي المخزون التجاري من النفط الخام في الدول الصناعية قد انخفض خلال شهر أغسطس 2016 بحوالي 28 مليون برميل عن الشهر السابق ليصل إلى 1179 مليون برميل عن بينما ارتفع إجمالي مخزونها التجاري من المنتجات النفطية بحوالي 17 مليون برميل عن الشهر السابق ليصل إلى 1913 مليون برميل عن الشهر السابق ليصل إلى 1913 مليون برميل.

وقد انخفض المخزون التجاري النفطي في الأمريكتين بحوالى 2 مليون برميل عن الشهر السابق ليستقر عند 1634 مليون برميل، منها 635 مليون برميل من النفط الخام و 999 مليون برميل من المنتجات، كما انخفض المخزون التجاري النفطي في الدول الأوروبية بحوالى 5 مليون برميل عن الشهر السابق ليستقر عند 1020 مليون برميل، منها 361 مليون برميل من النفط الخام و 659 مليون برميل من المنتجات، وانخفض المخزون التجاري النفطي في دول منطقة المحيط الهادي بحوالى 4 مليون برميل عن الشهر السابق ليستقر عند 438 مليون برميل، منها 183 مليون برميل من النفط الخام و 255 مليون برميل من النفط الخام و 655 مليون برميل من المنتجات.

ارتفع المخزون التجاري النفطي في بقية دول العالم خلال شهر أغسطس 2016 بمقدار 20 مليون برميل ليصل إلى 3034 مليون برميل ،في حين انخفض المخزون التجاري النفطي على متن الناقلات بمقدار 17 مليون برميل ليصل إلى 1208 مليون برميل.

وبذلك يسجل مستوى إجمالي المخزون التجاري العالمي ارتفاعاً بمقدار 9 مليون برميل خلال شهر أغسطس 2016 مقارنة بمستواه المسجل خلال الشهر السابق ليصل إلى 6126 مليون برميل، وهو مستوى مرتفع بمقدار 382 مليون برميل عن مستويات الشهر المماثل من العام الماضي.

وارتفع المخزون الاستراتيجي في دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية وجنوب أفريقيا والصين خلال شهر أغسطس 2016 بمقدار 2 مليون برميل ليصل إلى 1870 مليون برميل، وهو مستوى مرتفع بمقدار 16 مليون برميل عن مستويات الشهر المماثل من العام الماضى.

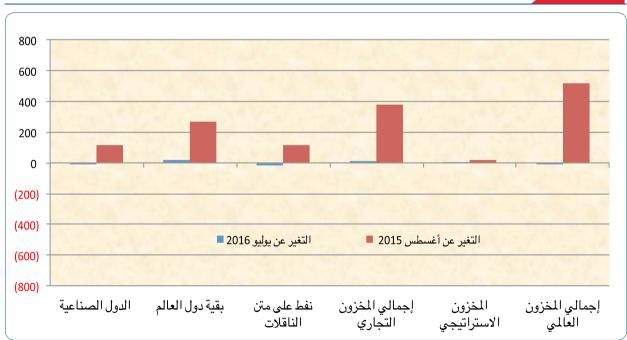
وبذلك يصل إجمالي المخزون العالمي في نهاية شهر أغسطس 2016 إلى 9204 مليون برميل مسجلا بذلك انخفاضاً بنحو 6 مليون برميل مقارنة بالشهر السابق، و ارتفاعاً بنحو 517 مليون برميل مقارنة بالشهر المماثل من العام الماضى.

ويبين الشكل (8) والجدول (9) في الملحق مستويات المخزون المختلفة في نهاية شهر أغسطس 2016.

شكل - 8

### (مليون برميل)

### التغير في المخزون النفطي في نهاية شهر أغسطس 2016



### ثانيا: سوق الغاز الطبيعي

### 1 - الأسعار الفورية و المستقبلية للغاز الطبيعي في السوق الأمريكي

ارتفع المتوسط الشهري للسعر الفوري للغاز الطبيعي المسجل في مركز هنري بالسوق الأمريكي خلال شهر سبتمبر 2016 بمقدار 0.17 دولار لكل مليون (و  $\sigma$  بالشهر السابق ليصل إلى 0.99 دولار لكل مليون ( $\sigma$  ب).

ولدى مقارنة المتوسط الشهري لسعر الغاز الطبيعي بالمتوسط الشهري لخام غرب تكساس المتوسط، يتضح انخفاض أسعار الغاز الطبيعي بنحو 4.8 دولار لكل مليون (وح ب) ،كما هو موضح في الجدول (5) :

### (دولار لکل ملیون وحدة حراریة بریطانیة)

### أسعار الغاز الطبيعي، وخام غرب تكساس في السوق الأمريكي، 2015-2016

### الجدول - 5

بر	سبته	اغسطس	يوليو	يونيو	مايو	أبريل	مارس	فبراير	يناير 2016	ديسمبر	نوفمبر	إكتوبر	سبتمبر 2015	
3	3.0	2.8	2.8	2.6	1.9	1.9	1.7	2.0	2.3	1.9	2.1	2.3	2.7	الغاز الطبيعي *
,	7.8	7.7	7.7	8.4	8.1	7.1	6.5	5.2	5.4	6.4	7.4	8.0	7.8	خام غ. تكساس**

<sup>\*</sup> كما هو في مركز هنري.

http://www.eia.gov/dnav/ng/hist/rngwhhdM.htm:المصدر

### 2. أسواق الغاز الطبيعي المسيل في شمال شرق آسيا

تستعرض الفقرات التالية التطورات في أسعار الغاز الطبيعي المسيل في أسواق شمال شرق أسيا والكميات المستوردة من كل من اليابان وكوريا الجنوبية والصين والمصادر الرئيسية لتلك الواردات وصافى عائد الشحنات الفورية لمصدرى الغاز الطبيعى المسيل.

### 1.2 أسعار الغاز الطبيعي المسيل

شهد متوسط أسعار الغاز الطبيعي المسيل الذي استوردته اليابان في شهر أغسطس 2016 ارتفاعاً بمقدار 0.4 دولار لكل مليون و ح ب مقارنة بالشهر السابق ليصل إلى 0.5 دولار/ مليون و ح ب، كما ارتفع متوسط أسعار الغاز الطبيعي المسيل الذي استوردته كوريا الجنوبية بمقدار 0.5 دولار لكل مليون و ح ب مقارنة بالشهر السابق ليصل إلى 0.5 دولار/ مليون و ح ب، وارتفع متوسط أسعار الغاز الطبيعي المسيل الذي استوردته الصين بمقدار 0.5 دولار لكل مليون و ح ب مقارنة بالشهر السابق ليصل إلى 0.5 دولار/ مليون و ح ب.

### 2.2 الكميات المستوردة من الغاز الطبيعي المسيل

ارتفعت الكميات المستوردة من الغاز الطبيعي المسيل في اليابان و كوريا الجنوبية والصين من المصادر المختلفة خلال الشهر بمقدار 1.902 مليون طن أي بنسبة 191.8 مقارنة بالشهر السابق حيث وصلت الكميات المستوردة في شهر أغسطس 2016 إلى 11.884 مليون طن.

<sup>\* \*</sup> تم تحويل خام غرب تكساس إلى مليون (و ح ب) على أساس أن البرميل يحتوي 5.80 مليون (و ح ب ).

ويوضح الجدول (6) الكميات المستوردة من الغاز الطبيعي المسيل وأسعاره في كل من اليابان وكوريا الجنوبية و الصين خلال الفترة 2014- 2016 :

كميات وأسعار الغاز الطبيعي المسيل المستوردة في اليابان وكوريا والصين 2014-2016

الجدول - 6

اِد	سط أسعار الاستير	متو،		المستوردة	الكميات		
	(دولار / م وح ب)						
الصين	كوريا	اليابان	الإجمالي	الصين	كوريا	اليابان	
11.7	16.3	16.1	145798	19891	37402	88505	2014
8.6	10.6	10.2	137597	19606	33141	84850	2015
11.1	14.3	15.1	14677	2121	4122	8434	يناير 2015
10.3	13.4	13.3	12489	1661	3098	7730	فبراير
10.1	13.1	12.2	12531	1346	3048	8137	مارس
8.1	11.7	10.2	10982	1545	2839	6598	أبريل
8.8	9.5	8.7	9242	1123	2364	5755	مايو
9.5	9.1	8.6	10134	1724	1777	6633	يونيو
7.5	8.8	8.9	11146	1922	2271	6953	يوڻيو
7.1	9.2	9.2	10408	1348	1998	7062	أغسطس
7.4	9.6	9.6	10598	1295	2450	6853	سبتمبر
8.0	9.7	9.4	10574	1602	2915	6057	أكتوبر
7.9	9.5	8.9	11218	1818	2706	6694	نوفمبر
7.6	8.7	8.5	13598	2101	3553	7944	ديسمبر
7.3	8.0	7.9	13047	2464	3338	7245	يناير 2016
6.9	7.8	8.0	12169	1801	2998	7370	فبراير
6.6	7.3	7.2	12943	1702	3282	7959	مارس
6.6	6.6	6.4	10420	1861	2177	6382	أبريل
6.3	6.0	5.9	9098	1425	2218	5455	مايو
6.0	5.7	6.0	10823	2146	2484	6193	يونيو
5.4	5.9	6.3	9982	1604	1918	6460	يوڻيو
6.0	6.3	6.7	11884	2257	1971	7655	أغسطس

المصدر: أعداد مختلفة من World Gas Intelligence

### 3.2 مصادر واردات الغاز الطبيعي المسيل

بلغت صادرات قطر إلى اليابان و كوريا الجنوبية و الصين خلال شهر أغسطس 2016 حوالي 3.730 مليون طن، لتأتي في المرتبة الأولى بنسبة 31.4% من إجمالي واردات اليابان وكوريا الجنوبية والصين خلال الشهر، تليها استراليا بنسبة 19.6% ثم ماليزيا بنسبة 15.1%.

هذا وقد بلغت صادرات الدول العربية إلى اليابان و كوريا الجنوبية و الصين حوالي 3.310 مليون طن لتساهم بما نسبته 27.9% من إجمالي واردات تلك الدول خلال الشهر.

### 4.2 صافى عائد الشحنات الفورية لمصدري الغاز الطبيعى المسيل

وفيما يتعلق بصافي عائد الشحنات الفورية المحقق لعدد من الدول المصدرة للغاز الطبيعي المسيل في أسواق شمال شرق أسيا، فتأتي روسيا في المرتبة الأولى محققة صافي عائد في حدود 4.89 دولار/ مليون و ح ب في نهاية شهر أغسطس 2016، تليها إندونيسيا بصافي عائد 4.82 دولار/ مليون و ح ب، ثم استراليا بصافي عائد 4.87 دولار/ مليون و ح ب، وللجزائر 4.36 دولار/ مليون و ح ب، وللجزائر 4.36 دولار/ مليون و ح ب.

ويوضح الجدول (7) الدول الرئيسية المصدرة للغاز الطبيعي المسيل إلى اليابان و كوريا الجنوبية والصين، وصافي العائد لها في نهاية شهر أغسطس 2016:

الدول الرئيسية المصدرة للغاز الطبيعي المسيل إلي اليابان وكوريا و الصين، وصافي العائد \* في نماية شمر أغسطس 2016

الجدول - 7

صافي العائد من بيع شحنات		المستوردة	الكميات		
الغاز الطبيعي المسيل الفورية في اسواق شمال شرق آسيا		ـ طن )			
(دولار / م و ح ب)	الإجمالي	ن كوريا الصين الإجما الجنوبية		اليابان	
	<u>11884</u>	<u>2257</u>	<u>1971</u>	<u>7656</u>	إجمالي الواردات، منها:
4.64	3730	1120	308	2302	قطر
4.77	2331	277	825	1229	استراثيا
4.77	1790	275	174	1341	ماثيزيا
4.82	1166	315	294	557	اندونسيا
4.89	848	64	64	720	روسیا

<sup>\*</sup> عائدات التصدير مطروحاً منها تكاليف النقل ورسوم الإتاوة. المصدر: أعداد مختلفة من World Gas Intelligence



ملحق الجداول

2016 – 2015 ، \*المعدل الأسبوعي لأسعار سلة أوبك 1 - 2016 – 1: Weekly Average Spot Price of the OPEC Basket of Crudes\* 2015 -2016 (\$ / Barrel - دولار / برميل)

2016	2015	الاسبوع Week	الشهر Month	2016	2015	الأسبوع Week	الشهر Month
44.3	55.1	1		29.8	46.2	1	
43.0	54.6	2		25.7	42.7	2	يناير
42.7	53.2	3	يوليو July	23.7	43.4	3	January
40.2	50.9	4	, ,	26.9	43.8	4	
39.1	47.7	1		29.2	51.3	1	
41.2	47.2	2	,	27.0	53.6	2	فبراير
45.5	44.9	3	اغسطس August	29.0	56.6	3	February
45.5	41.8	4	1145401	29.3	54.9	4	
43.7	46.9	1		35.1	56.0	1	
42.7	45.3	2	سبتمبر	35.2	52.9	2	مارس
42.5	44.2	3	September	35.8	49.5	3	March
43.1	44.1	4		34.8	51.9	4	
	47.2	1		34.2	53.9	1	
	46.0	2	اكتوبر	38.2	57.4	2	11
	43.9	3	October	38.6	59.3	3	ابریل April
	43.4	4		41.1	61.4	4	1
	43.7	1		41.1	63.6	1	
	41.1	2	نوفمبر	41.8	62.8	2	مايو
	38.3	3	November	44.5	61.8	3	May
	39.3	4		44.7	60.4	4	
	35.8	1		47.1	60.5	1	
	32.1	2	ديسمبر	45.1	61.1	2	يونيو
	31.3	3	December	46.0	60.2	3	June
	31.5	4		45.3	59.7	4	

الجدول – 2: الأسعار الفورية لسلة أوبك، 2015–2016 Fable - 2: Spot Prices of OPEC Basket 2015 -2016 (دولار / برميل - Barrel \$ )

	2016	2015	
January	26.5	44.4	يناير
February	28.7	54.1	فبراير
March	34.7	52.5	مارس
April	37.9	57.3	ابريل
May	43.2	62.2	مايو
June	45.8	60.2	يونيو
July	42.7	54.2	يوليو
August	43.1	45.5	اغسطس
September	42.9	44.8	سبتمبر
October		45.0	اكتوبر
November		40.5	نوفمبر
December			ديسمبر
First Quarter	30.0	50.3	الربع الأول
Second Quarter	42.3	59.9	الربع الثاني
Third Quarter	42.9	48.2	الربع الثالث
Fourth Quarter		39.7	الربع الرابع
Annual Average		49.5	المتوسط السنوي

<sup>\*</sup> The OPEC basket of crudes (effective June 16, 2005) is comprised of Algeria's Saharan Blend, Iraq's Basra Light, Kuwait Export, Libya's Es Sider, Qatar Marine, Saudi's Arabian Light, UAE's Murban, Iran Heavy, Indonesia's Minas, Nigeria's Bonny Light, and Venezuela's Merey. Effective 1 January and mid of October 2007, Angola's Girassol and Ecuadorian Oriente crudes have been incorporated to become the 12th and 13th crudes comprising the new Opec Basket. As of Jan. 2009, the basket excludes the Indonesian crude. As of Jan. 2016, the basket price includes the Indonesian crude. As of July 2016 the basket price includes the Gabonese crude.

**Sources: OAPEC - Economics Department, and OPEC Reports.** 

× تشمـل سلة أوبـك اعتبارا مـن 16 يونيو 2005 على الخامـات التالية: العربـي الخفيف السعودي، مزيـج الصحراء الجزائـري، البصرة الخفيف، السحدة الليبي،موربـان الاماراتي، قطـر البحري، الخـام الكويتي، الايراني الثقيل، ميري الفنزويلي،بوني الخفيف النيجيري، خام ميناس الاندونيسي. واعتبـارا مـن بداية شهر ينايـر ومنتصف شهـر أكتوبـر 2007 أضيف خام غيراسول الانغولي و خـام اورينت. الاكوادوري، و في يناير 2009 تم استثناء الخـام الاندونيسي من السلة، وفي يناير 2016 تم اضافة الخام الاندونيسي من السلة، وفي يناير 2016 تم اضافة الخام الابدونيسي لمن جديـد، وفي يوليـو 2016 تم إضافة الخـام الجابوني إلـى سلة أوبك لتتألف من 14 نوعا من الخام.

المصدر: منظمة الاقطار العربية المصدرة للبترول، الادارة الاقتصادية، والتقارير الاسبوعية لمنظمة الدول المصدرة للبترول (أوبك).

الجدول - 3: الأسعار الفورية لسلة أوبك وبعض أنواع النفوط الأخرى 2014-2016 Table - 3: Spot Prices for OPEC and Other Crudes، 2014-2016 (دولار/ برميل - Barrel)

	غ. تكساس WTI	برنت Brent	دبی Dubai	السدرة الليب <i>ي</i> Es Sedra	موريان الإماراتي Morban	قطر البحري Marine	الكويت Kuwait Export	البصرة الخفيف Basra Light	خليط الصعراء الجزائري Sahara Blend	العربى الخفيف Arab Light	سلة خامات أوبك OPEC Basket	
Axerage 2014	93.2	99.0	96.6	98.4	99.3	96.3	95.2	94.4	99.6	97.1	96.2	متوسط عام 2014
Axerage 2015	48.7	52.4	51.0	51.4	53.9	50.7	48.2	47.9	52.8	49.9	49.5	متوسط عام 2015
January 2015	47.3	47.9	45.6	46.8	48.4	45.5	42.3	42.6	47.9	44.5	44.4	يناير 2015
Feburary	50.8	58.1	55.9	56.8	58.6	55.4	52.3	51.8	58.2	53.8	54.1	فبراير
March	47.8	55.9	54.7	54.8	57.4	54.3	50.5	50.5	56.9	52.2	52.5	مارس
April	54.4	59.5	58.6	58.4	61.7	58.5	56.0	55.6	59.8	57.7	57.3	أبريل
May	59.3	64.3	63.5	63.2	66.2	63.3	60.9	60.4	64.1	62.6	62.2	مايو
June	59.8	61.7	61.8	60.8	64.6	61.8	59.3	58.6	61.7	60.9	60.2	يونيو
July	51.2	56.5	56.2	55.5	57.6	55.4	53.9	53.1	56.3	55.0	54.2	يوڻيو
August	42.8	46.7	47.9	45.8	48.8	47.0	45.3	44.3	47.2	46.5	45.5	أغسطس
September	45.5	47.6	45.4	46.7	48.9	45.9	44.0	43.4	48.4	45.6	44.8	سبتمبر
October	46.3	48.6	45.8	47.6	49.5	45.9	43.6	43.5	49.5	45.4	45.0	أكتوبر
November	42.7	44.3	41.8	43.3	46.0	41.7	38.4	38.7	45.3	40.6	40.5	نوفمبر
December	37.2	38.2	34.6	37.2	39.2	34.4	31.5	32.1	38.6	33.7	33.6	ديسمبر
January 2016	31.5	30.8	26.8	29.8	31.6	27.0	23.9	24.7	31.3	26.4	26.5	يناير 2016
Feburary	30.3	32.5	29.4	31.5	34.2	29.4	26.8	27.1	33.3	28.8	28.7	فبراير
March	37.8	38.5	35.2	37.5	40.0	35.5	33.0	33.4	39.4	34.7	34.7	مارس
April	41.0	41.5	39.0	40.5	42.5	39.0	36.3	36.6	42.3	38.2	37.9	أبريل
May	46.8	46.8	44.3	45.8	47.1	44.1	41.6	42.1	47.7	43.5	43.2	مايو
June	48.7	48.3	46.3	47.3	49.3	46.4	44.5	44.6	49.0	46.3	45.8	يونيو
July	44.9	45.0	42.6	44.0	46.5	43.5	41.4	41.4	45.3	43.1	42.7	يوڻيو
August	44.8	45.9	43.6	44.9	46.3	43.4	41.9	42.0	46.4	43.5	43.1	أغسطس
September	45.2	46.7	43.7	45.7	46.4	43.5	41.2	41.9	47.1	42.7	42.9	سبتمبر

Source:  $\ensuremath{\mathsf{OAPEC}}$  - Economics Department, and  $\ensuremath{\mathsf{OPEC}}$  Reports.

المصدر: منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول، الإدارة الإقتصادية، وتقارير أوبك.

الجدول - 4: المتوسط الشهري للاسعار الفورية للمنتجات النفطية في الاسواق المختلفة، 2014 - 2016 Table - 4: Average Monthly Market Spot Prices of Petroleum Products, 2014 -2016 (دولار / برميل - Barrel)

	Market	زیت الوقود** (1.0 کبریت) Fuel Oil (Sulfur 1 % )	زيت الغاز* (50 جزء بالليون كبريت) Gasoil (ppm Sulfur 50 )	الغازولين المتاز Premium Gasoline	السوق	
	Singapure	88.3	113.7	110.9	سنغافورة	
Average	Roterdam	87.1	112.9	115.1	روتردام	متوسط
2014	Mediterranean	88.1	113.3	110.6	المتوسط	عام
	US Gulf	90.3	111.4	118.9	خ. أمريك <i>ى</i>	2014
	Singapure	45.9	66.2	69.2	سنغافورة	
Average	Roterdam	40.2	66.0	75.5	روتردام	متوسط
2015	Mediterranean	42.1	67.5	69.4	المتوسط	عام 2015
	US Gulf	43.3	63.8	77.7	خ. أمريكي	2015
	Singapure	39.0	60.0	66.0	سنغافورة	
A 15	Roterdam	35.2	60.7	77.5	روتردام	أغسطس
Aug-15	Mediterranean	36.3	62.2	70.3	المتوسط	2015
	US Gulf	35.7	58.0	80.7	خ. أمريكي	
	Singapure	37.4	60.9	65.2	سنغافورة	
C 15	Roterdam	33.9	61.4	70.7	روتردام	سبتمبر
Sep-15	Mediterranean	34.5	63.3	63.0	المتوسط	2015
	US Gulf	34.9	58.3	65.8	خ. أمريكي	
	Singapure	38.3	60.7	63.4	سنغافورة	
Oct-15	Roterdam	33.9	59.2	66.7	روتردام	أكتوبر
Oct-15	Mediterranean	36.2	61.3	59.0	المتوسط	2015
	US Gulf	35.1	58.2	63.3	خ. أمريكي	
	Singapure	36.1	58.7	59.1	سنغافورة	
NI 15	Roterdam	30.2	57.1	65.3	روتردام	نوفمبر
Nov-15	Mediterranean	32.8	57.3	58.8	المتوسط	2015
	US Gulf	33.5	54.3	61.0	خ. أمريكي	
	Singapure	28.2	48.0	55.6	سنغافورة	
Dec-15	Roterdam	22.4	45.7	58.8	روتردام	ديسمبر
Dec-15	Mediterranean	25.9	46.4	51.8	المتوسط	2015
	US Gulf	25.6	42.9	56.6	خ. أمريكي	
	Singapure	26.8	37.4	50.3	سنغافورة	
Inn. 16	Roterdam	19.9	38.1	53.4	روتردام	يناير
Jan-16	Mediterranean	21.2	39.5	47.0	المتوسط	2016
	US Gulf	19.1	37.1	51.2	خ. أمريكي	
	Singapure	25.9	40.1	44.3	سنغافورة	
Feb-16	Roterdam	21.5	40.4	49.5	روتردام	فبراير
1.60-10	Mediterranean	22.5	41.9	43.0	المتوسيط	2016
	US Gulf	20.3	37.0	47.3	خ. أمريكي	
	Singapure	28.2	46.3	52.7	سنغافورة	
Mar-16	Roterdam	24.8	47.1	54.8	روتردام	مارس
14141 10	Mediterranean	24.6	48.3	47.7	المتوسط	2016
	US Gulf	23.9	41.1	58.0	خ. أمريكي	
	Singapure	31.0	49.3	54.5	سنغافورة	
Apr-16	Roterdam	27.8	49.6	66.4	روتردام	أبريل
	Mediterranean	28.0	50.6	58.0	المتوسط	2016
	US Gulf	26.2	45.6	65.8	خ. أمريكي	
	Singapure	35.8	56.0	59.1	سنغافورة	
May-16	Roterdam	32.5	56.7	69.5	روتردام	مايو
,	Mediterranean	33.7	57.9	61.1	المتوسط	2016
	US Gulf	32.0	52.8	68.7	خ. أمريكي	
	Singapure	38.6	59.0	59.1	سنغافورة	
June-16	Roterdam	37.8	59.4	70.2	روتردام	يونيو
	Mediterranean	37.0	60.4	62.7	المتوسط	2016
	US Gulf	35.2	56.7	69.1	خ. أمريكي	
	Singapure	38.4	54.8	51.9	سنغافورة	
July-15	Roterdam	37.6	53.8	62.4	روتردام	يوليو 2016
·	Mediterranean	36.9	55.0	54.9	المتوسط	2016
	US Gulf	34.1	50.6	63.4	خ. أمريكي	
	Singapure	38.7	54.0	54.2	سنغافورة	
Aug-15	Roterdam	36.8	54.3	64.1	روتردام	أغسطس 2016
_	Mediterranean	37.4	55.6 53.5	56.5	المتوسط	2016
	US Gulf	34.5	52.5	65.0	خ. أمريكي	

Source: OPEC - Monthly Oil Market Report

المصدر: تقرير أوبك الشهري ، أعداد مختلفة.

### 2016 - 2014 - أتجاهات أسعار شحن النفط الخام 2014 - 2016 Table - 5 : Spot Crude Tanker Freight Rates, 2014 - 2016 (قطة علم القال العالم العالم)

Direction Period	البحر المتوسط/ البحر المتوسط *** *** Med/Med	الشرق الأوسط/ الغرب ** **Middle East/West	الشرق الاوسط / الشرق * *Middle East/East	الاتجا <i>ه</i> الفترة
Average 2014	105	30	49	متوسط 2014
Average 2015	109	38	65	متوسط 2015
August	94	26	39	أغسطس
September	73	33	55	سبتمبر
October	96	46	76	أكتوبر
November	112	38	64	نوفمبر
December	120	53	89	ديسمبر
January 2016	102	58	79	يناير 2016
February	91	35	60	فبراير
March	106	41	73	مارس
Arpil	87	43	65	أبريل
May	109	38	63	مايو
June	111	31	54	يونيو
July	82	26	43	يوليو
August	66	24	37	أغسطس

<sup>\*</sup> Vessels of 230 - 280 thousand dwt.

Source: OPEC Monthly Oil Market Report (various issues)

\* حجم الناقلة يتراوح ما بين 230 الى 280 ألف طن ساكن

\*\* حجم الناقلة يتراوح ما بين 80 الى 85 ألف طن ساكن

المصدر: أعداد مختلفة من التقرير الشهري لمنظمة أوبك.

الجدول - 6 : اتجاهات أسعار شحن المنتجات النفطية، 2014 - 2016 Table - 6 : Product Tanker Spot Freight Rates, 2014 - 2016 (Point on World Scale - نقطة على المقياس العالمي)

Direction Period	البحر المتوسط / شمال – غرب أوروبا * * Med/N-WE	البحر المتوسط / البحر المتوسط * *Med/Med	الشرق الاوسط / الشرق * *Middle East/East	الاتجاه
Average 2014	159	149	111	متوسط 2014
Average 2013	173	162	118	متوسط 2015
August	134	124	150	أغسطس
September	147	137	106	سبتمبر
October	137	127	80	أكتوبر
November	135	125	83	نوفمبر
December	151	141	101	ديسمبر
January 2016	188	177	136	يناير 2016
February	156	146	104	فبراير
March	136	127	116	مارس
April	182	172	100	أبريل
May	142	132	102	مايو
June	143	133	96	يونيو
July	131	121	101	يوليو
August	123	113	111	أغسطس

 $<sup>\</sup>ast$  Vessels of 30 - 35 thousand dwt.

\* حجم الناقلات يتراوح ما بين 30 الى 35 ألف طن ساكن

Source: OPEC Monthly Oil Market Report, various issues.

المصدر: أعداد مختلفة من التقرير الشهري لمنظمة أوبك.

<sup>\*\*</sup> Vessels of 270 - 285 thousand dwt.

<sup>\*\*</sup> Vessels of 80 - 85 thousand dwt.

<sup>\*\*</sup> حجم الناقلة يتراوح ما بين 270 الى 285 ألف طن ساكن

الجدول - 7 : الطلب العالمي على النفط خلال الفترة 2014 - 2016 Table -7 : World Oil Demand 2014 - 2016 (مليون برميل/ اليوم - Million b/d)

	*2016				2015				2014	
	الربع الثالث Q -III	الربع الثاني Q -II	الربع الأول Q -I	المعدل Av.	الربع الرابع Q -[V	الربع الثالث Q -III	الربع الثاني Q -II	الربع الأول Q -I	المعدل Av.	
Arab Countries	7.1	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	6.9	6.9	6.7	الدول العربية
OAPEC	6.0	5.9	5.9	5.9	5.9	5.9	5.9	5.9	5.8	الدول الأعضاء في أوبك
Other Arab	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.0	1.0	0.9	الدول العربية الأخرى
OECD	46.7	46.1	46.7	46.2	46.3	46.5	45.4	46.5	45.7	منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
North America	25.0	24.6	24.5	24.4	24.4	24.8	24.1	24.2	24.1	أمريكا الشمالية
Western Europe	14.2	13.9	13.6	13.7	13.7	14.1	13.6	13.5	13.5	أوروبا الغربية
Pacific	7.6	7.6	8.6	8.1	8.3	7.6	7.7	8.8	8.1	المحيط الهادي
Developing Countries	31.9	31.2	30.8	30.7	30.8	31.4	30.6	29.9	30.0	الدول النامية
Middle East & Asia	21.1	20.6	20.5	20.1	20.3	20.6	20.0	19.6	19.6	الشرق الاوسط وآسيا
Africa	4.0	4.1	4.1	4.0	4.1	3.9	4.0	4.0	3.8	افريقيا
America Latin	6.8	6.5	6.2	6.6	6.5	6.9	6.6	6.3	6.6	أمريكا اللاتينية
China	11.1	11.5	10.8	10.8	11.1	10.7	11.1	10.4	10.5	الصين
FSU	4.7	4.4	4.5	4.6	5.0	4.7	4.3	4.5	4.6	الاتحاد السوفييتي(السابق)
Eastern Europe	0.7	0.6	0.7	0.7	0.8	0.7	0.6	0.7	0.7	أوروبا الشرقية
World	95.2	93.7	93.5	93.0	94.0	93.9	92.0	91.9	91.4	العالم

<sup>\*</sup> Estimates .

<u>Sources</u>: OAPEC -Economics Department and Oil Industry Reports.

<sup>\*</sup> أرقام تقديرية.

الجدول - 8: العرض العالمي للنفط وسوائل الغاز الطبيعي خلال الفترة 2014 - 2016 Table -8: World Oil and NGL Supply, 2014-2016 (Million b/d - مليون برميل يوميا (Million b/d

		2016*		2015			2014			
	الربع 3 QIII	اثربع 2 QII	الربع 1 Q I	المعدل Average	الربع 4 Q IV	الربع 3 QIII	الربع 2 QII	الربع 1 Q I	المعدل Average	
Arab Countries	28.4	27.8	27.7	27.4	27.7	27.8	27.3	26.7	26.5	الدول العربية
OAPEC	27.1	26.5	26.4	26.1	26.4	26.5	26.1	25.3	25.1	الدول الأعضاء في أوبك
Other Arab	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.2	1.4	1.4	الدول العربية الأخرى
OPEC * *:	39.5	39.0	38.7	38.1	38.5	38.4	38.0	37.5	36.8	الأوبك * *:
Crude Oil	33.2	32.8	32.5	32.0	32.2	32.2	31.9	31.6	30.8	النفط الخام
NGLs +non conventional Oils	6.3	6.3	6.2	6.2	6.3	6.2	6.2	6.0	6.0	سوائل الغاز الطبيعي ونفوط غير تقليدية
OECD	24.7	24.2	25.3	25.2	25.5	25.3	24.9	25.2	24.2	منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
NorthAmerica	20.5	20.1	21.0	21.0	21.2	21.1	20.7	21.0	20.1	أمريكا الشمالية
Western Europe	3.8	3.7	3.9	3.8	3.9	3.7	3.8	3.7	3.6	أوروبا الغربية
Pacific	0.5	0.4	0.4	0.5	0.5	0.5	0.5	0.4	0.5	المحيط الهادي
<b>Developing Countries</b>	11.3	11.1	11.1	11.5	11.5	11.4	11.5	11.6	11.3	الدول النامية
Middle East & Other Asia	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	3.9	4.0	4.0	3.9	الشرق الأوسط ودول آسيوية أخرى
Africa	2.1	2.1	2.1	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	افريقيا
Latin America	5.2	5.1	5.0	5.2	5.2	5.2	5.2	5.2	5.0	أمريكا اللاتينية
China	4.0	4.1	4.2	4.4	4.4	4.4	4.4	4.3	4.3	الصين
FSU	13.7	13.7	14.0	13.7	13.7	13.6	13.7	13.8	13.6	الاتحاد السوفييتي السابق
Eastern Europe	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	أوروباالشرقية
Processing Gains	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	عوائد التكرير
World	95.6	94.5	95.7	95.3	95.9	95.5	94.9	94.7	92.4	العائم

<sup>\*</sup> Estimates

 $\underline{\textbf{Sources}} \colon \textbf{OAPEC -} \textbf{Economics Department and \ Oil Industry Reports.}$ 

<u>المصدر:</u> منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول - الإدارة الاقتصادية، وتقارير الصناعة النفطية

<sup>\*\*</sup> Data of 2015 include Indonesia which resumption its full membership in december 2015.

 $<sup>\</sup>ensuremath{^{**}}$  Data of 2016 include Gabon which resumption its full membership in July 2016.

<sup>\*</sup> أرقام تقديرية.

<sup>\*\*</sup> بيانات عام 2015 تشمل اندونسيا التي عاودت الانضمام إلى المنظمة في ديمسبر 2015.

<sup>\*\*</sup> بيانات عام 2016 تشمل الجابون التي عاودت الانضمام إلى المنظمة في يوليو 2016.

# 2016 المخزون النفطي العالمي، في نهاية شهر أغسطس Table – 9: Global Oil Inventories، August 2016

	2015 التغير عن أغسطس 2015 Change from August 2015	أغسطس 2015 Aug- 2015	التغير عن يوليو 2016 Change from July 2016	يوليو 2016 July 2016	اغسطس 2016 Aug- 2016	
Americas	70	1564	(2)	1636	1634	الأمريكتين:
Crude	21	614	(12)	647	635	نفط خام
Products	49	950	10	989	999	منتجات نفطية
Europe	56	964	(5)	1025	1020	أوروبا :
Crude	18	343	(3)	364	361	نفط خام
Products	38	621	(2)	661	659	منتجات نفطية
Pacific	(11)	449	(4)	442	438	منطقة المحيط الهادي
Crude	(22)	205	(13)	196	183	نفط خام
Products	11	244	9	246	255	منتجات نفطية
Total OECD	115	2977	(11)	3103	3092	إجمالي الدول الصناعية *
Crude	17	1162	(28)	1207	1179	نفط خام
Products	98	1815	17	1896	1913	منتجات نفطية
Rest of the world	267	2767	20	3014	3034	بقية دول العالم *
Oil at Sea	119	1089	(17)	1225	1208	نفط على متن الناقلات
World Commercial <sup>1</sup>	382	5744	9	6117	6126	المخزون التجاري العالمي *
Strategic Strategic	16	1854	2	1868	1870	المخزون الاستراتيجي
Total <sup>2</sup>	517	8687	(6)	9210	9204	إجمالي المخزون العالمي**

<sup>1)</sup> Exculdes Oil at Sea.

Sources: Oil Market Intelligence, October 2016

<sup>2)</sup> Includes Oil at Sea and strategic reserves.

 <sup>\*</sup> لا يشمل النفط على متن الناقلات
 \*\* يشمل النفط على متن الناقلات والمخزون الاستراتيجي